April/Mai 2013

Verlagspostamt: 2340 Mödling
Zugestellt durch Post.at

BEZIRK Mödling illu

Aus der Region – für die Region

mit Sonderteil Citybon Mödling

AB S.15 MIT VIELEN GUTSCHEINEN

Für Kinder von 8-14 Jahre

Teilnahme kostenlos
Achtung: begrenzte Teilnehmeranzahl

Kinder Business Week
Entdecke das Geheimnis des Erfolges!

Kinder treffen Unternehmer

Kinder Business Week

Grafik: www.gsc-werbung.at

22. – 26. Juli 2013

Anmeldung: www.kinderbusinessweek.at

Mödling BEZIRK illu
Aus der Region – für die Region

Gewinnspiel

Die glückliche Gewinnerin Frau Grete Schmidt aus Mödling gewann mit der Einsendung ihres „Zucchini-Puffer-Rezeptes“ das besondere Kochbuch und freute sich über den tollen Gewinn.

In der letzten Ausgabe der Mödling illu verlosten wir das exklusive Bilder-Kochbuch von Haubenkoch Christian Domschitz. In diesem einzigartigen Kochbuch öffnet einer der renommiertesten Köche Österreichs die Türe zur Küche des Restaurants Vestibül und präsentiert seine besten Gerichte in ungewöhnlicher Form. Zu entdecken sind langjährige Klassiker seiner Küchenlinie, für die ihm die Gäste seit vielen Jahren die Treue halten. Aber auch zahlreiche Neuinterpretationen finden in dieser umfassenden Sammlung Platz und machen Lust aufs Ausprobieren.

Gewinnspiel Mai

Dieses Mal suchen wir das interessanteste, schönste, ungewöhnlichste, … historische Foto aus der Region. Mit Beschreibung, Ort, ca. Datumsangabe an office@illu.cc schicken. Bitte Ihren Kontakt nicht vergessen. Einsendeschluss 15. Mai 2013. Unter den Einsendern werden 2 x 2 Karten für die Admira und 2 x 2 Karten für die Stadtgalerie Mödling verlost.

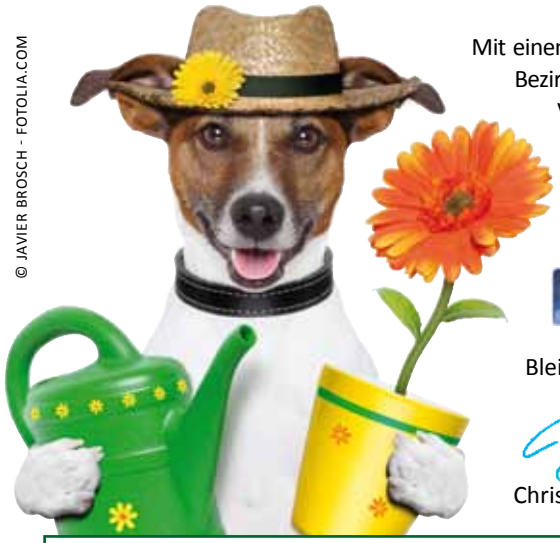
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne sind nicht in bar ablösbar. Mitarbeiter der Mödling illu und ihre Verwandten sind ausgeschlossen.

Liebe Leserin, lieber Leser!

Endlich ist er da – der Frühling! Auch bei uns im schönen Bezirk Mödling. Ein Anzeichen für Frühling sind die zahlreichen Schanigärten. Diese sprießen – wie Schwammerln - aus dem Boden. Sei es bei den Heurigen, den vielen Wirten und Gastronomen in unserem Bezirk.

Die kulinarische „Frühlingsreise“ führte uns diesmal nach Frankreich. Wir stellen die „kleine Bäckerei“ in Brunn am Gebirge und das Restaurant „Essentiel“ in Perchtoldsdorf vor. Zwei wahrlich französische „Institutionen“.

Zum Einkaufen in unserem Bezirk möchten wir sie auch diesmal wieder animieren. Zahlreiche Unternehmer aus dem Bezirk haben dazu ihren Beitrag geleistet und bieten ihnen in dieser Ausgabe viele Gutscheine mit tollen Angeboten oder Rabatten an. Diese können nicht nur bei der langen Einkaufsnacht in Mödling am 26. April sondern allgemein bis 31. Mai eingelöst werden.



© JAVIER BROSCH - FOTOLIA.COM

Mit einem Sonderteil „Citybon Mödling“, wollen wir ihnen dieses Mal Neuigkeiten aus unserer Bezirkshauptstadt vorstellen. Im Besonderen Mödlings Hauptstraße NEU und kommende Veranstaltungen wie die 1. Mödling Classic.

Viel Spaß beim Shoppen und Lesen. Wenn Sie zwischen durch aktuelles rund um den Bezirk Mödling und die Mödling illu erfahren wollen begleiten Sie uns doch einfach als Freund auf

www.facebook.com/Moedlingillu

Bleiben Sie uns treu und bis demnächst,

Christoph R. Kny

Oliver Prosenbauer

Inhalt

mödling illu gewinnspiel . . . 2
editorial . . . 3
einkaufserlebnis . . . 4
genuss . . . 6
kultur . . . 8
karl markovics im gespräch . . . 8
mobilität . . . 10
bauen & wohnen . . . 13
citybon mödling . . . 15
gutscheine . . . 17
mödling im frühsommer . . . 20
parken in mödling . . . 21
hauptstraße neu . . . 24
wirtschaft . . . 27
sport . . . 28
admira gemeindeaktion . . . 28
lebenssport golf . . . 29
termine . . . 30

IMPRESSUM

• **Herausgeber und Verleger:** Christoph R. Kny, Kny & Partner, office@knyundpartner.com, Tel: +43-676-3106714, Johann Strauß-Gasse 41–47/Haus 4, A-2340 Mödling • **Verkaufsleiter:** Oliver Prosenbauer • **Redaktion:** Geri Berger, Clemens Buchegger, Stephan Duursma, Christoph R. Kny, Werner Okrina, Oliver Prosenbauer • **Gestaltung und Druck:** Kny & Partner • **Coverfoto:** © Werner Okrina • **Fotos:** Archiv, Christian Böger, Fotolia, Kny & Partner, Willy Kraus, Werner Okrina, Peter Pikisch, Marktgemeinde Maria Enzersdorf, Gumpoldskirchen, Helga Schlechta, Stadtgemeinde Mödling, zvg, • **Auflage:** 60 000 Stück • **Distribution:** teilnehmende Unternehmen und Partner, kostenlos an ca. 45.000 Haushalte und Geschäfte/Firmen im Bezirk Mödling, Citymanagement Mödling GmbH, Zeitungstaschen

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlegers und Quellenangabe. Alle Inhalte wurden genau recherchiert. Dennoch erfolgen alle Angaben ohne Gewähr. Weder die Autoren, Werbepartner noch der Verlag können für eventuelle Nachteile oder Schäden, die aus den Inhalten resultieren, Haftung übernehmen.

Wir bitten um Verständnis, dass aus Rücksichtnahme auf die Lesbarkeit der Mödling illu, auf durchgehendes Gendering verzichtet wurde.

Herzlichen Dank an alle Partner und die zur Vollständigkeit und zum Gelingen durch ihre Mitarbeit beigetragen haben.

ANZEIGENANNAHME: Falls Sie mehr über Werbe- und Kooperationsmöglichkeiten in der Mödling illu wissen möchten, fordern Sie bitte genauere Information an unter:
Christoph R. Kny, 0043 676 310 67 14, office@illu.cc
Oliver Prosenbauer 0043 699 171 95 087
Werner Okrina 0043 676 600 30 06

Mödling illu
Aus der Region – für die Region

www.facebook.com/Moedlingillu

Ihr Türöffner zu 114.497 Kunden

Anzeigenkontakt:
office@illu.cc
0676/310 67 14

einkaufserlebnis

Blühende Sträucher und ein frühlingshaftes Ambiente laden zum bummeln und shoppen in den Einkaufstraßen und Ortskernen im Bezirk ein. Liebevolle Umgebung und (meist) schöne Ortszentren, oft verbunden mit herzlicher Gastronomie und eigentümergeführten Geschäften heben sich gerade in dieser Jahreszeit positiv von anonymen Einkaufstempeln ab. Blättern Sie auch weiter zu unseren Gutscheinen, ab Seite 17 für ihr Einkaufsvergnügen im Frühling.

TIPP!

„Lange Einkaufsnacht“ in Mödling, Fr. 26. April.

Sommerkleid urban global aus dem Hause catimini um € 89,90, und weitere trendige Marken für ihr Kind von 0 bis 12 Jahren bei Hoppa Mini Mode Welt, Kaiserin-Elisabeth-strasse 14, Mödling, www.hoppa.at

Verpackung Geschenk-papier und Geschenk-karten-Serie „Servus Mödling – meine Stadt“. Liebevoll gestaltet von Künstlerin Christa Zugmayer und umgesetzt gemeinsam mit der ansässigen Werbeagentur Lighthouse. Erhältlich bei: Buchhandlung Kral, Olivier, Decoartion, Krawany und im City-Office.

handgefertigte Espresso-maschinen von „ORCHESTRALE“, eine faszinierende Kombination von Technik, Optik, Genuss und Qualität. Fabelhaft, Hauptstr. 64, Mödling

Zahlreiche Pflegeprodukte der Marke La Bastidane aus der Provence exklusiv bei Marionnaud in Österreich z. B. L’Eau de Toilette Orange Blossom 50 ml, € 23,90 Kaiserin-Elisabethstraße 11, Mödling

Ein Paradies für Schlemmer aber auch Gesundheitsbewusste. Bäckerei Kolm, Haupstraße 62, Mödling

Shoppingparadies für Handtaschen, z. B. Abro, Leder, € 380,– BaG 2345, Teichgasse 3, Brunn am Geb.

Eingetroffen! Die neue Barutti Frühjahr- & Sommerkollektion bei Herrenmode Richard Jellinek, Kaiserin-Elisabethstraße 13, Mödling www.barutti.com

Mangala Haarkur für seidigen Glanz, Pflege und Farbauffrischung in sieben verschiedenen Farbnuancen. € 21,50 hairbeermann, Kaiserin-Elisabethstraße 14, Mödling

Deko- und Einrichtungsparadies Wyhnalek startet mit zahlreichen neuen Schätzen für den Garten frisch in die neue Saison. Wyhnalek, Hauptstraße 5, Wr. Neudorf

CHRISTOPH CHROMECEK IMMOBILIEN

Enzersdorferstraße 9 · 2340 Mödling · Ihr Spezialist in Mödling & Umgebung!

Christoph CHROMECEK
Tel 0664 - 13 92 900
chromecek@forliving.at

SIE VERKAUFEN IHRE IMMOBILIE?

Sie haben eine Wohnung, ein Grundstück oder ein Haus zu vermieten oder zu verkaufen? **RUFEN SIE MICH EINFACH AN ... ICH ERLEDIGE DAS FÜR SIE ... SCHNELL, PROFESSIONELL UND KOMPETENT!**
Ich garantiere Ihnen beste Konditionen und sichere Ihnen die bestmögliche Vermarktung Ihrer Immobilie auf über 100 nationalen und internationalen Immobilienplattformen, Printmedien, örtlichen Schauvitrinen und natürlich auch auf meiner Homepage www.forliving.at zu !

Herzlichst Ihr CHRISTOPH CHROMECEK ...forliving.at

www.forliving.at

Englische Teekanne in vielen Farben und 3 Größen, bis zu 3,2 l! Ab € 23,80 Krawany Fachgeschäft für Porzellan, Freiheitsplatz, Mödling

25 Jahre Kolm. *„Seit drei Generationen gehört die Leidenschaft unserer Familie der Kunst des Brotbackens und wir sind stolz auf die Tradition unserer Bäckerei. Es ist schön, dass unsere Kunden das traditionelle Handwerk schätzen und unseren Wert als langjährigen Nahversorger anerkennen.“, freuen sich Astrid & Jörg Kolm.*
Zum Jubiläumsjahr verwöhnen die Kolms ihre Kunden heuer mit besonderen Angeboten und laden herzlich zum Genießen ein. Infos: www.kolm-diebaeckerei.at

Coole Taschen-Unikate aus recycelten Autogurten! Das junge und kreative Mödlinger Designduo Valerie Kilgus und Katharina Matzner mit ihrer ersten handgemachten Taschen-Kollektion „Kandis“. Mehr unter: https://de-de.facebook.com/Kandis.Bags

Eröffnet. *Mit der Eröffnung Ihrer 12. Filiale, in der Hauptstraße 58, kehrt das Familienunternehmen Prokopp endlich nach Mödling wieder zurück. Das seit 114 Jahren bestehende Unternehmen ist sicher einer der Spezialisten im Bereich Vitalnahrung, Nahrungsergänzung und Naturkosmetik. (v.l.) GF Peter Prokopp, GF Christian Prokopp, Carmen Jeitler-Cincelli, Regina Prokopp, Bgm. Hans Stefan Hintner und Dir. Erich Fuker von der Volksbank freuen sich über die Eröffnung und eine weitere Aufwertung der Mödlinger Hauptstraße. Infos: www.prokopp.co.at*

Frankreich, mitten in Perchtoldsdorf

Mitten in Perchtoldsdorf am Marktplatz kann man sich seit geraumer Zeit im Restaurant „Essentiel“ mit französischen Spezialitäten verwöhnen lassen.

Karl Dalik hatte schon in der Schule ein Faible für Frankreich. Doch erst viel später in einem Hafenlokal in Grado hat er seine kulinarische Leidenschaft für Meeresfrüchte entwickelt, die ihn wieder zurück nach Frankreich zu ausgedehnten Reisen auf der Suche nach interessanten Produkten für die Küche anregte..

Nach Jahren im In- und Ausland bei Casino’s Austria hat er 2006 den Schritt als Gastronom gewagt um sein Hobby zum Beruf zu machen, und das mitten im Heurigenort Perchtoldsdorf. Das erste Lokal in der ehemaligen Essigfabrik wurde bald zu klein und bot im Sommer keinen Schanigarten und somit wurde kurzerhand auf den Marktplatz übersiedelt.

Die Linie der Küche ist kompromisslos französisch. Die klassischen Menüs sind vier oder fünf gängig und für Gäste die Linienbewusst speisen, gibt es das Menü„Effilé“, drei Gänge nach freier Wahl um wohlfeile 19 Euro.

Wir machen die Probe, und lassen uns vom Chef überraschen. Als Aperitif können wir uns zwischen dem Cremant Blanc, ein Schaumwein aus dem Elsass und den angepriesenen Rose, einen „Puech-Haut“ nicht entscheiden, somit gibt es eben zweimal Aperitif. Bei beiden schmeckt man eine herrliche Frucht, aber noch trokken, ideal für einen warmen Frühlingstag. Danach eine Spezialität des Hauses, Fischsuppe, eine Bouillabaisse, klar mit frischen Meeresfrüchten. Als Hauptgang ein Lammkarree provençal mit Rosmarin-Erdäpfel, das Fleisch butterweich und zartrosa, die Erdäpfel noch knackig. Dazu ein Gläschen Cuvee Gaja, 80% Syrah, 20% Carignan, aus Minervois, der zum Lamm sehr harmonisch passt. Statt einer süßen Nachspeise probieren wir eine französische Käsevariation, zusammenstellt vom Koch, der natürlich aus Frankreich stammt, begleitet von einem unbekannten Süßwein, besser gesagt wir haben einfach gegessen und getrunken was uns empfohlen wurde, und wir waren damit gut beraten. Positiv auch dass Flaschenweine zu vernünftigen Preisen angeboten werden.

Unser Resümee:

Der Eingangsbereich könnte noch etwas freundlicher gestaltet werden, aber im Lokal passt wieder alles. Die Speisen haben zwar etwas gedauert, waren aber perfekt zubereitet, nicht zu üppig, dem Zeitgeist entsprechend ansehnlich aber keine riesen Portionen. Den Empfehlungen der Küche oder des Chefs zu folgen ist ein guter Tipp. Preis-Leistungsverhältnis, sehr gut. Wir kommen wieder!

„Essentiel“ – Französische Spezialitäten, Feinkost, Restaurant

www.essentiel.at
Dienstag bis Samstag 18 bis 24 Uhr
Telefon: 01/863 37 55
2380 Perchtoldsdorf, Marktplatz 16

HÄFERLGUCKER *unterwegs*

Die kleine Bäckerei in Brunn am Gebirge

Zu Besuch bei Franck Langlais

Der gebürtige Franzose Franck Langlais betreibt seit einiger Zeit eine kleine französische Boulangerie in der Gattringerstraße in Brunn am Gebirge. Seit Franck seine Bäckerei eröffnet hat liegt der Duft französischer Backkunst in der Luft von Brunn am Gebrige – bereits von weitem riecht man die frische Backware und wird davon magisch angezogen.

Beliebt ist Franck für seine authentische französische Backkunst. Nach mehreren Stationen im Ausland und in Österreich hat er in Brunn am Gebirge seinen Traum von der eigenen Bäckerei erfüllt. Franck ist stolz auf sein Handwerk und legt großen Wert auf Qualität. In der kleinen Boulangerie wird mehrmals täglich frisch gebacken, auf kleinstem Raum und ohne den Einsatz von großen Maschinen- jedes Brötchen stammt aus den Händen von Franck. Für das Baguette verwendet er spezielles Mehl aus Frankreich was sich in der Qualität wiederspiegelt.

Im Angebot gibt es das klassische französische Baguett, Croissants, Tarte aber auch Semmeln, Käsestangerl und Salzstangerl. Alles von Franck mit Liebe und viel Hingabe (nächtens) zubereitet.

Guten Apptetit wünscht

Franck Langlais

Tarte au citron

Zutaten:
Mürbteig
Für die Zitronencreme:
3 gelbe Zitronen
150 g Staubzucker
3 Eier
1 Dotter zum Bestreichen
100 g Butter
15 cl Milch
Für den Sirup und Tortenbelag:
1 gelbe Zitrone, 1 grüne Zitrone
200g Zucker + 25cl Wasser

Zubereitung:
Eine gelbe Zitrone und eine grüne Zitrone in dünne Scheiben schneiden und die Kerne entfernen. Die Scheiben im Sirup (Zuckerwasser) ca. 30 Minuten auf kleiner Flamme köcheln lassen. Auskühlen lassen.

Eine niedrige Tortenform mit Mürbteig auslegen, den Mürbteig mehrmals mit einer Gabel einstechen und 10 Minuten bei 180°C hell backen.

Die Eier mit dem Zucker schaumig schlagen, die Schale einer Zitrone und den Saft der restlichen Zitronen hinzugeben. Alles in einem Kochtopf über kleiner Flamme unter langsamer Hinzugabe von Milch eindicken lassen, dabei ständig rühren. Vom Herd nehmen und die Butter in kleinen Stücken mit dem Schneebesen unterrühren.

Diese Creme in den Mürbteigboden füllen, die Mürbteigränder mit Dotter bestreichen und die Zitronentarte bei 180°C für ca. 20 Minuten backen. Auskühlen lassen. Die Zitronenscheiben aus dem Sirup nehmen und abtropfen lassen. Danach die Zitronentarte mit den Zitronenscheiben belegen. Kalt servieren.

Die kleine Bäckerei
Gattringerstraße 66
2345 Brunn am Gebirge
Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 7–12 Uhr und 17–19 Uhr,
Sa, So und feiertags 8–11:30 Uhr

genussTipp

Sommelier Rudi Skala

Sollte es auch heuer irgendwann Frühling werden, dann wird sich wie jedes Jahr mit den ersten warmen Sonnenstrahlen der Boden in den Wäldern rund um Wien grün färben. Schuld daran ist der Bärlauch – ein Kraut, das sich in den heimischen Buchenwäldern besonders wohl fühlt. Schon im Mittelalter kannte man seine antibakterielle Wirkung und man verwendete es schon damals als Heilkraut bei Darm- und Magenbeschwerden.

Nachdem der Bärlauch lange Zeit ziemlich in Vergessenheit geraten war, entdeckte ihn die Gourmetküche in den letzten Jahrzehnten wieder und verhalf ihm zu Präsenz auf sämtlichen Speisekarten. Da der Bärlauch sehr intensiv nach Knoblauch schmeckt, ist es nicht ganz einfach einen passenden Wein zu finden.

FOTO: © BY-STUDIO - FOTOLIA.COM

Es braucht einen kräftigen und würzigen Wein mit einer ausgeprägten Mineralik um dem intensiven Aroma standhalten zu können. Ich persönlich werde heuer einen Wein aus Sizilien, der an den Hängen des Ätnas reift zum Bärlauch probieren. Ich finde dass gerade diese vulkanische Würze, die auch bei uns die Weine aus der Südoststeiermark prägt, recht gut passt. Empfehlen kann ich den „Ante“ von „I Custodi“, ein Weingut, das sich um die Erhaltung der Weintradition rund um den Vulkan Ätna einsetzt. Der Wein selbst wächst an 40 Jahre alten Rebstöcken und die Hauptrebsorte ist „Carricante“.

FOTO: © M.STUDIO - FOTOLIA.COM

Jetzt freue mich auf den ersten Bärlauch aus dem ich meiner Familie ein Bärlauchpesto zubereite und dazu passt ideal das köstliche französische Baguette aus der „Petit Boulangerie“ vom Brunner Meisterbäcker Franck Langlais.

© FILMSTILLS-DOMENIGG/EPOFILM

Matthias Greuling
Chefredakteur des in Mödling herausgegebenen österreichischen Filmmagazins celluloid. Mehr Infos unter www.celluloid.at

SCHAUSPIELER UND REGISSEUR KARL MARKOVICS IM GESPRÄCH MIT MATTHIAS GREULING:

Ein Beruf der davon lebt anderen etwas vorzumachen

Herr Markovics, mit „Atmen“, ihrem ersten Film als Regisseur, haben sie unzählige Preise gewonnen. Woher kam denn Ihre Motivation, es als Regisseur zu versuchen?

Regieführen ist ein unartikuliertes Vorhaben von mir, das ich mindestens so lange im Kopf habe wie das Schauspielen. Seit ich denken kann, wusste ich, dass ich Schauspieler werden will. Im Grunde ging es mir immer darum, andere in eine Welt hineinzuziehen, die nur aus meiner eigenen Erfindung besteht. Das war die große Faszination für mich, schon als Kind. Ich kam drauf, dass es einen Beruf gibt, der davon lebt, anderen etwas vorzumachen, um es einmal ganz banal auszudrücken. Ich habe immer gespürt, dass das Schauspielen aber noch nicht alles ist. Mit Anfang 20 sagte ich mir: Irgendwann schaffe ich es, meine eigenen Geschichten zu erfinden, und nicht nur die von anderen nachzuspielen. Und irgendwann werde ich diese Geschichten dann auch inszenieren. Als ich beim Fernsehen und beim Film begann, wusste ich, dass das das Medium war, mit dem ich meine Geschichten erzählen wollte. Ich hatte über die Jahre sehr viele Ideen zu Papier gebracht, und mir war klar, dass ich irgendwann meinen ersten Film drehen werde. Aber das mit dem „Irgendwann“ ist so eine Sache. Meist braucht es dafür einen Auslöser, und in meinem Fall war das meine Frau. Sie sagte, ich könne nicht immer sagen, ich würde so gerne Regie führen, aber würde meinen Ansprüchen nie genügen und es nicht gut finden. Dahinter steckt die Feigheit, deinen Stoff herzugeben und ihn von anderen beurteilen zu lassen. Man kann nicht sagen: Das wäre ein toller Film geworden, wenn ich ihn fertig geschrieben hätte, sondern du musst das Risiko eingehen, dass jemand sagt, das wäre kein guter Film geworden.

Enthält die Geschichte von „Atmen“ auch autobiografische Motive?

Die gibt es immer. In den Figuren steckt natürlich ein Teil von einem selbst. Ich habe zwar nichts von der tatsächlichen Geschichte erlebt, und trotzdem hat es viel von mir. Das Schöne an diesem kreativen Beruf ist, dass man eine Geschichte so enigmatisch machen kann, dass es dann immer eine Rätsel bleibt, was davon von mir ist, und was völlig frei erfunden. Dieses Rätsel sollte man auch gar nicht lösen, denn es ist Teil des Geheimnisses, das den Zauber einer Geschichte ausmachen kann.

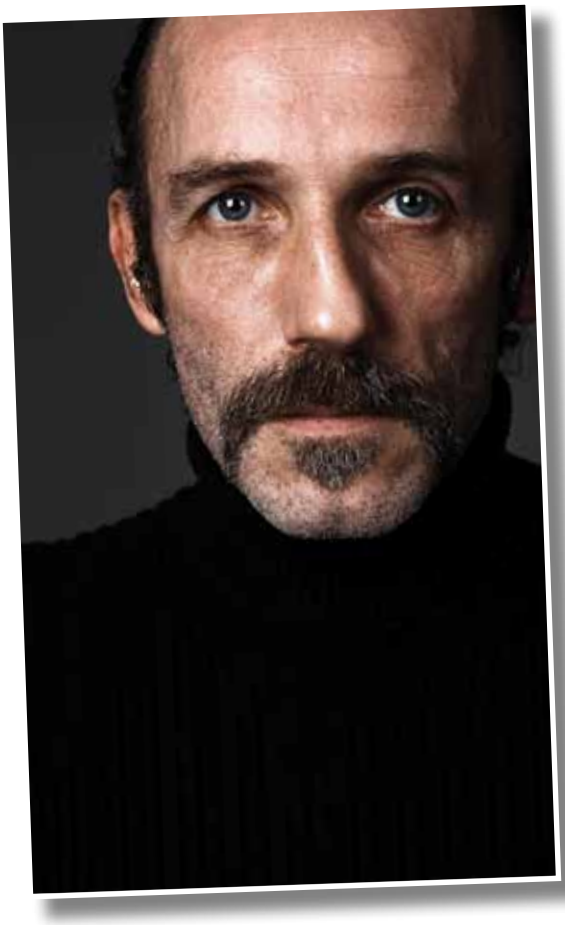
Wie sehr geht bei Ihnen beim Inszenieren ihrer Darsteller der Schauspieler Markovics durch?

Als Schauspieler bereite ich mich sehr genau vor. Natürlich nimmt man Anweisungen vom Regisseur an, aber es gibt für

mich immer einen Punkt, an dem ich meine Figur schütze und keine Zugeständnisse mehr mache. Ich mag gerne knappe, genaue Anweisungen, und gebe sie auch. Das habe ich in meiner Arbeit als Schauspieler gelernt. Ich würde nie eine halbe Stunde lang über die Hintergründe und den Subtext einer Szene reden, sondern sage lieber ganz banal: Bleib weiter vorne stehen und sage den Text schneller oder mache nach diesem Wort eine Pause.

Glauben Sie eigentlich, dass es für Sie als Karl Markovics leichter war, den Film zu realisieren, als wenn Sie ein unbekannter Jungregisseur wären?

Ich hatte nicht das Gefühl, dass es leichter war, den Film finanziert zu bekommen, weil ich Karl Markovics bin. Es war vielleicht im ersten Anlauf leichter, Aufmerksamkeit zu bekommen, sich das Drehbuch anzusehen, aber das war auch schon alles. Ich glaube, dass das Buch besonders kritisch gelesen wurde, nach dem Motto: Aha, wieder ein Schauspieler, der mal Regisseur sein will. Ich glaube, die Entscheidung richtete sich schon nach der Qualität des Buches.



© KARL MARKOVICS

Sehen Sie Bedarf an einer besonderen Förderung von Erstlingsfilmen in Österreich? Wäre dazu nicht ein eigener Fonds interessant, der speziell für den Nachwuchs dotiert ist?

Ich glaube, vonseiten der Förderstellen ist der Wille da, gerade auch Erstlingswerke zu fördern. Es nützt nichts, einen neuen Fonds für Erstlingswerke zu gründen, solange die anderen Fördertöpfe unterdotiert sind. Bei jedem Fördertermin werden eine Handvoll Filme gefördert, und doppelt so viele nicht. Das liegt nicht an der Qualität, sondern an den begrenzten Mitteln. Ich hoffe, dass gerade das heurige Filmjahr eine Bestätigung einer Entwicklung ist, zu zeigen, was für ein Potenzial in diesem Land herrscht. Das geht über Eintagsfliegen hinaus. •

Mai-Tipps Stadtgalerie Mödling

Nina Blum & Martin Oberhauser – „Sex & Reden“

Nach einer verlorenen Wette müssen Marie und Bernd – ein glückliches Paar – als Wetteinsatz eine Stunde beim Paartherapeuten verbringen.

In Rückblenden erzählen die beiden beim Therapeuten auf der Couch von den Höhen und Tiefen ihres Beziehungsalltags, ihren ungelebten Träumen, sexuellen Phantasien und dem Liebeswirrwarr ihrer Beziehung. Und sie kommen nach und nach drauf, dass der Schein vielleicht doch trügt …

Bela & Friends –„Der gschupfte Ferdl geht Tauben vergiften im Park“

Georg Kreisler und Gerhard Bronner, zwei der genialsten Liedermacher, die Freunde waren und zu Feinden wurden. Nach ihrem Tod werden sie schließlich auf der Bühne der Stadtgalerie Mödling wieder vereint. Mit Timna Brauer und Wolf Bachofner – Buch & Regie Bela Koreny.

Der eine Wiener, Bronner, ein reflektierender des Tagesgeschehen, der Menschen unverfälscht, mit und durch Humor beschreibt und entlarvt.

Der andere Wiener, Kreisler, der Philosoph, der Stellung bezieht, der leidet, der Surreale und ein politischer Mensch. Ein ewig flüchtender, der sich nie versöhnte!

Das Gegensätzliche der beiden Giganten ist das Spannungsfeld des Abends.

Nina Blum & Martin Oberhauser – „Sex & Reden“
16. Mai 2013, 20 h

Bela & Friends - „Der gschupfte Ferdl geht Tauben vergiften im Park“
2.& 7. Mai 2013, 20 h

Stadtgalerie Mödling
Karten:
www.diestadtgalerie.at
karten@dieStadtgalerie.at
oder 0660 8234010

Oldtimer werden immer beliebter. Autor Werner Okrina mit einer Ducati 450 RT, einer der ersten Enduros aus den 60er Jahren von der nur wenige hundert Stück gebaut worden sind.

Oldtimer, gutes Investment oder nur Leidenschaft?

Die Region im Raume Mödling entwickelt sich immer mehr zum Motorrad Mekka des Landes. Und der Boom nach einspurigen Oldtimern steigt sprunghaft an. Immer mehr Leute investieren ihr Geld in rare Bikes und pflegen damit gleichzeitig ein schönes Hobby.

Motorrad Meile NÖ Süd

Der Raum südlich von Wien, vor allem entlang der Triesterstraße hat sich zu einer Motorrad Meile entwickelt. Das größte Motorradgeschäft von Österreich die 2 Rad Börse, Harley Davidson, Kawasaki Austria und die bekannten Zubehörspezialisten Louis, Hein Gericke und die Offroad Fachleute von Auner haben ihren Standort an der B17 und in Vösendorf. Josef Faber, der erfolgreichste Vespa und Moto Guzzi Großhändler Europas leitet seine Zentrale im 23. Bezirk. Ducati Wien und die Umbau- und Youngtimer Spezialisten von Deus Moto pflegen vor allem italienischen Life Style in Guntramsdorf. Ein Geheimtipp ist die Garage von Manager on Tour & Moto Veloce in Wiener Neudorf. In einer ehemaligen Brauerei wird hier alten italienischen Bikes zu neuem Leben

Viel Spaß beim Fotografieren hatten die Modells & Macher der Illu bei Sonnenschein an der neu gestalteten Hauptstraße in Mödling.

verholfen und Mödlinger Motorrad Fans treffen sich hier zu Benzin Gesprächen.

Auch die Motorrad Rennfahrer lieben das südliche Niederösterreich.

Roland Resch Staats & Europameister lebt in Mödling, Martin Bauer dreifacher IDM Superbike Meister lebt und arbeitet mit seiner MB Bike Performance in Eggendorf bei Wiener Neustadt und die Enduro Legende Erich Brandauer im zivilen Leben Steinmetz in Pottenstein.

Die Schöffelstadt ist Sitz des engagierten „Veteranen Club Mödling“, welcher zweimal im Jahr den bekannten Oldtimer Teilemarkt veranstaltet, und von „Manager on Tour“, dem Veranstalter exklusiver Motorradreisen die bis hin nach Bhutan, Südafrika und Nepal führen.

Oldies are Goldies…

Für das Sparbuch gibt es immer weniger Habenzinsen, was auch ein Grund sein mag dass sich immer mehr Käufer für Oldtimer finden und diese liebevoll restaurieren. Nicht umsonst investieren vor allem in Deutschland und England nicht nur Banker ihre Bonies in alte Fahrzeuge. Sechsstellige Eurobeträge für seltene Motorrad Oldtimer sind keine Seltenheit mehr. Deutlich günstiger sind noch edle Puch 125-250 und Ducati Scrambler. Diese Modelle sind top restauriert bereits ab 10.000 Euro zu bekommen, wenn auch die Wartezeit immer länger wird und schöne Fahrzeuge immer seltener werden. Wertanstieg somit garantiert.

1. Mödling Classic, Samstag 15. Juni

Dem Mödlinger Unternehmer Johannes Neuroth und dem City Management mit dem Team um Michael Danzinger ist es zu verdanken dass heuer erstmals eine Rallye in Mödling veranstaltet wird. Die Boliden starten am 15. Juni in der Früh von Mödling aus eine Tour. Am Nachmittag um ca. 16:00 findet der „Stadt Grand Prix“ statt, ein Gleichmäßigkeitslauf in der Mödlinger Fußgängerzone statt, wo die teilnehmenden Oldtimer, Autos und Motorräder zu bewundern sein werden. Weitere Infos für Autos unter www.moedling.at, und für Motorräder unter 0676/6003006.

Am Samstag den 13. April fanden sind zum jährlichen Saison Opening bei warmen Frühsommerlichen Temperaturen in den Kulträumlichkeiten bei Deus Moto in Guntramsdorf eine große Schar Benzinbrüder und –Schwestern ein. Karl Obrecht & Hans Jorda präsentierten ihren Kunden die neue Moto Guzzi California, abgespeckt auf bescheidene 318kg, fahrbereit. Ein weiteres Highlight war, die wiedergeborene italienische Motorrad Marke Moto Morini. Verkaufsleiterin sowie die Tochter des neuen Moto Morini Besitzers sind extra aus Bologna angereist, um die neue 1200er Scrambler zu präsentieren. Wer auf sich schaute reiste natürlich stilgerecht mit Top renovierten Youngtimern an, sogar der neue KTM Osteuropa Chef führte die neue 1190 Adventure vor.

MOTORRAD EVENTS IM RAUM MÖDLING

- 1. Mödling Classic, Oldtimer Rallye in Mödling, 15. Juni www.moedling.at
- Oldtimer Teile Markt, Frühjahr und Herbst, in Mödling, www.vmcm.at
- Sittendorf, Motocross, ein Klassiker am 21. April
- Manager on Tour, exklusive Motorrad Touren in viele Länder, www.manager-on-tour.at

manager on tour

Text & Fotos:
Werner Okrina

www.renault.at

GUT FÜR DIE UMWELT, GUT FÜR IHR BÖRSERL.

RENAULT ENERGY-WOCHEN VERLÄNGERT BIS 30. APRIL

SCÉNIC-BONUS	€ 2.000,–
ENERGY BONUS	€ 1.000,–
RENAULT FINANCE BONUS	€ 1.000,–
GESAMTERSPARNIS BIS ZU	**€ 4.000,–**[1)]

- KLIMAANLAGE
- BLUETOOTH® FREISPRECHEINRICHTUNG
- TEMPOMAT UND KEYCARD
- **ENERGY-MOTOREN AB 4,1 L/100 KM**

DER NEUE SCÉNIC EXPRESSION ENERGY TCe 115
JETZT SCHON AB € 17.590,–[1)]

RENAULT QUALITY MADE

1) Aktionen inklusive Händlerbeteiligung gültig bei Kauf bis 30.04.2013. Renault Finance Bonus bei Finanzierung über Renault Finance (ausgenommen 50:50 Neuwagen-Kredit, Mindestlaufzeit 24 Monate, Mindest-Nettofinanzierungsbetrag € 5.000,–). Aktionspreise beinhalten Modell Bonus, Energy Bonus und Renault Finance Bonus. Kombinierter Verbrauch von 4,1–6,4 l/100 km, CO_2-Emission von 105–145 g/km, homologiert gemäß NEFZ. Alle Abbildungen sind Symbolfotos.

RENAULT
DRIVE THE CHANGE

25 Jahre RENAULT SKALA

RENAULT SKALA
Perchtoldsdorf, Vierbatzstr. 3
Tel. 01/86693, www.skala.cc

Frühling am Gebrauchtwagenplatz von Renault Skala mit 7 Sterne Garantie

Der Familienbetrieb Renault Skala in Perchtoldsdorf verfügt über eine große Auswahl an Gebrauchtwagen und bietet zusätzlich eine 7 Sterne Gebrauchtwagen Garantie. Mit einer Laufzeit von wahlweise 12 oder 24 Monaten bietet die 7 Sterne Garantie praktisch eine Werksgarantie für Autos von einem Alter bis zu 4 Jahren bzw. 80.000 km. Damit wird der Gebrauchtwagen zu einer risikolosen Alternative zum Neuwagen! Bei frühlingshaftem Wetter kann die Auswahl nicht nur direkt vor Ort sondern auch bequem von Zuhause auf www.skala.cc angesehen werden. Die Mitarbeiter von Renault Skala freuen sich Ihnen das breite Angebot persönlich zu zeigen und sie bestens zu beraten.

Renault Skala Gebrauchtwagenplatz:
Brunner Feldstraße 68 B, 2345 Brunn am Gebirge

Für Fragen und Anliegen zu unseren Gebrauchtwagen kontaktieren Sie bitte gleich Herrn Albert Hodosi unter Tel.: 01/86693-123, er hilft Ihnen gerne weiter!

Wohntrends Mödling

INTERVIEW MIT DEM ARCHITEKTEN UND STADTPLANER DI BENEDICT MARGINTER VON APM ARCHITECTS ZU AKTUELLEN WOHNTRENDS

DI Benedict Marginter/APM

Illu: Herr Dipl. Marginter, die Preise für Wohnungen und Immobilien steigen rasant an, der Verkehr wird dichter, wie sehen Sie als Planer und Stadtentwickler die Wohnentwicklung in unserem Bezirk?

APM: Der Trend lautet: „Zentrumsnahes Wohnen im Grünen". Genau das erfüllt die Region südlich von Wien. Qualitativ hohe Wohnqualität, kleine lokale Zentren und man kann in kurzer Zeit sowohl mit dem Auto als auch mit öffentlichen Verkehrsmittel die Großstadt Wien und auch den internationale Flughafen Schwechat erreichen.

APM Architects ist ein renomiertes Architekturbüro in Mödling das von DI Martina Podivin und DI Benedict Marginter geleitet wird.

Viele nationale und internationale Preise zeigen die Bedeutung dieses Mödlinger Unternehmens aus.

Eines der imposantesten Projekte der letzten Jahre ist das Gebäude der zentralen Hauptschaltleitung des Verbundes, direkt an der S2 gelegen.

2340 Mödling, Bahnhofplatz 6
Tel.: +43 (0) 2236 24611
Web: www.apm.co.at

Illu: Was bedeutet das für die Gemeinden, vor allem im südlichen Speckgürtel von Wien?

APM: Wenn Gemeinden expandieren, muss unbedingt über die Gemeindegrenze hinaus geplant werden. Ein regionales Verknüpfen von Wohn- und Verkehrskonzepten ist unabdingbar. Vor allem die Verkehrsplanung stellt für viele Gemeinden eine sehr schwierige Aufgabe die es zu lösen gilt.

Illu: Was macht wohnen in Mödling so interessant?

APM: Die Begehrlichkeit nach grüner Gegend wo die Preise obwohl steigend deutlich günstiger sind als vergleichbare Grüngrundstücke in Wien.

Illu: Wie werden sich Wohnen und die Immobilien Preise in Zukunft in Mödling entwickeln?

APM: Die Preise werden weiter steigen, zentrale Lagen in Grün Nähe sind am interessantesten und bieten weiterhin beste Wohnqualität. Doch wird die Grundstücksfläche pro Bauprojekt deutlich kleiner werden. Grund ist die Verknappung von Grundstücken und Wohnflächen. Das Angebot kann zurzeit die große Nachfrage nicht decken. Manche Gemeinden wie z.B. Brunn, Perchtoldsdorf und Maria Enzersdorf haben durch Umwidmung von Bauland für klare Baukonzepte gesorgt. Wohnzentren werden verdichtet und in Randgebieten dürfen nur Ein- bis maximal Zweifamilien Häuser gebaut werden. Die Stadt Mödling steht diesbezüglich noch vor einer interessanten Aufgabe. Die ehemalige Gendarmerieschule, im Besitz der BIG bietet riesigen Platz und somit große Chancen für Stadtentwicklung.

Illu: Sind Sie ein gebürtiger Mödlinger?

APM: Nein, ich wohne seit 17 Jahren in Mödling. Nach Ankara, London und Wien hat mich die Liebe, meine Frau stammt aus Maria Enzersdorf und meine Arbeit bei APM (Architekten Podivin und Marginter), wo ich seit Partner und neben Martina Podivin zweiter Geschäftsführer bin nach Mödling gebracht. Unsere Kinder gehen hier zur Schule und wir genießen das herrliche Wohnklima von Mödling.

Illu: Vielen Dank für das interessante Gespräch mit ein paar Ausblicken in die Wohn-Zukunft.

von Werner Okrina

Heurigenprojekt Pfaffstätten

FREITAG, 3. MAI 2013 „DIE LANGE NACHT DER IMMOBILIEN"

RE/MAX veranstaltet wieder die größte Immobilienbesichtigungstour Österreichs

Österreichs größtes Immobiliennetzwerk RE/MAX lädt auch heuer wieder zur „Langen Nacht der Immobilien". Dabei können Immobilien-Suchende an einem Abend gleich mehrere Häuser, Grundstücke und Wohnungen besichtigen und so die Angebote rascher miteinander vergleichen. Für Verkäufer ist es gleichzeitig die perfekte Möglichkeit, die Nachfrage nach ihrem Objekt exakt auszuloten.

„Die Lange Nacht der Immobilien" ist bereits ein fixer Bestandteil im RE/MAX-Netzwerk. Am Freitag, den 3. Mai 2013 werden ab 16.00 Uhr bereits zum 7. Mal die Tore von zahlreichen Objekten in ganz Österreich geöffnet. Mit dieser Aktion beweist das Netzwerk einmal mehr die einmalige Größe und Stärke. Immobilien-Suchende können sich vor Ort in aller Ruhe und angenehmer Atmosphäre ein Bild vom jeweiligen Haus oder der jeweiligen Wohnung machen. Unsere Immobilien-Experten stehen gerne für kostenlose und unverbindliche Anfragen zur Verfügung.", erklärt Herr Karl Edelhofer von RE/MAX DCI Mödling als Vorteil dieser besonderen Besichtigungsmöglichkeit.

Alle Häuser und Wohnungen der „Langen Nacht der Immobilien" finden sich auf der Website www.remax.at. So können alle bequem vorab gustieren und ihre individuelle Besichtigungstour zusammenstellen.

Das Team Edelhofer wird dieses Mal bei der „Langen Nacht der Immobilien" zwei Baugründe in Breitenfurt und ein Einfamilienhaus in Gaaden vorstellen.

Ein Immobilienkauf ist ein wichtiger Schritt, der besonnen und wohl überlegt erfolgen soll. Dabei spielt die umfassende Beratung in angenehmer Atmosphäre eine entscheidende Rolle. Genau das bietet die „Lange Nacht der Immobilien".

Da die Nacht ja auch die Zeit zum Träumen ist, passt auch das RE/MAX-Motto perfekt: Wir geben Ihren Träumen ein Zuhause!

FÖRDERTIPP

Wolfgang Sobotka

Mit dem NÖ Wohnbaumodell haben wir ein flexibles und innovatives Fördermodell geschaffen, das wir stetig an die sich ändernden Wohnbedürfnisse anpassen. Heuer steht zum einen die Sicherheit in Ihrem Zuhause und die Förderung von Einbruchschutzmaßnahmen im Vordergrund. Zum anderen bauen wir im Rahmen des Schwerpunkts Betreutes die Wohnraum-Angebote für die ältere Generation aus.

Feste Bestandteile unserer Förderung sind aber natürlich die Unterstützung für Häuslbauer und Sanierer. An der NÖ Wohnbau-Hotline unter 02742/22133 erfahren Sie schnell und unbürokratisch alle Details zur NÖ Wohnbauförderung. Die Experten stehen Ihnen werktags Rede und Antwort und helfen Ihnen gerne weiter, um Ihnen eine bestmögliche Förderung zu garantieren. Mit dem NÖ Wohnbaumodell bleibt Wohnen in Niederösterreich auch in Zukunft für alle leistbar. Informieren Sie sich über Ihre individuellen Fördermöglichkeiten.

WIR FÖRDERN DEN WICHTIGSTEN PLATZ AUF DER WELT: IHR ZUHAUSE.

Und hier erfahren Sie alle Details:
NÖ Wohnbau-Hotline 02742/22133 (Mo - Do von 8 - 16 Uhr, Fr von 8 - 14 Uhr) | **www.noe.gv.at**

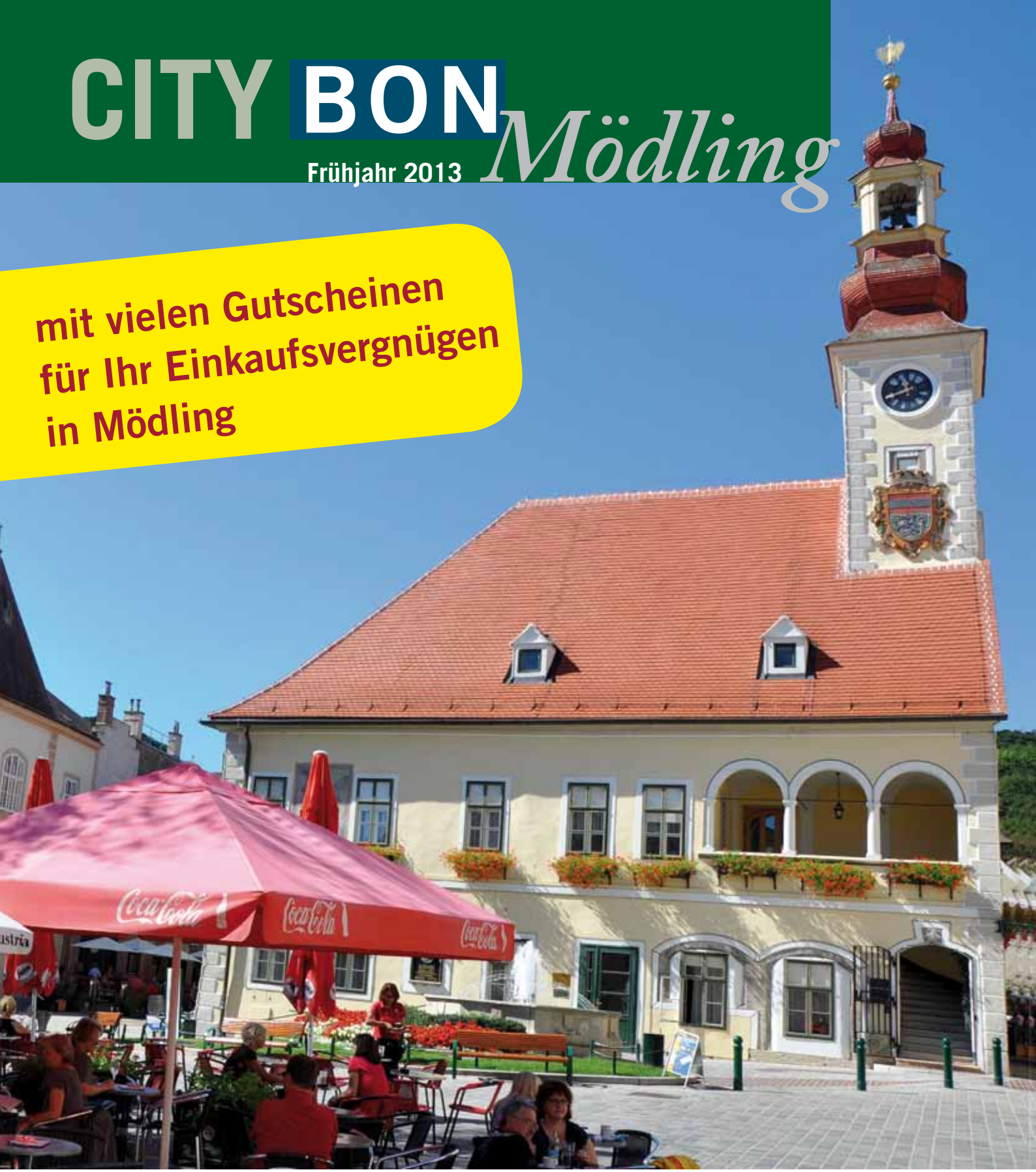
BAUEN + WOHNEN

IN NIEDERÖSTERREICH

Entgeltliche Einschaltung des Landes Niederösterreich

CITY BON Mödling

Frühjahr 2013



mit vielen Gutscheinen für Ihr Einkaufsvergnügen in Mödling

WIRTSCHAFTSBUND
STADTGRUPPE MÖDLING

City Management
Mödling GmbH

VEREIN
STADTMARKETING
MÖDLING

Liebe Kunden und Freunde der Einkaufsstadt Mödling!

Soeben halten Sie die aktuelle Mödling illu mit unserem Sonderteil Citybon Mödling in Händen. Hier finden Sie zahlreiche attraktive Angebote und der Gutscheine der Mödlinger Wirtschaft und wichtige Informationen über und um das Einkaufen in Mödling. Nehmen Sie sich ein bisschen Zeit und genießen Sie Mödling bei der „langen Einkaufsnacht“ am 26. April. Unsere Gutscheinaktion können Sie natürlich länger, den ganzen Mai über nutzen.

Mit der neuen Hauptstraße hat Mödling eine Flaniermeile gewonnen die ein schönes zeitgemäßes Entre zur Stadt und Fußgängerzone bietet.

Nehme Sie sich auch Zeit für unser vielfältiges Kulturangebot, unsere attraktive und charmante Gastronomie und das individuelle Angebot und Service der Mödlinger Gewerbetreibenden.

Viel Freude beim Einkaufen in Mödling!

Ihr Verein für Mödling – Stadtmarketing

GR Klaus Percig
Obmann Wirtschaftsbund
Mödling Stadt

WIRTSCHAFTSBUND
STADTGRUPPE MÖDLING

im Gespräch

Herr Percig, am 26. April findet wieder die lange Einkaufsnacht in Mödling statt, mittlerweile ja schon Tradition, überholt oder zeitgemäßer denn je?
Einkaufen in Mödling und das bis 22 Uhr – wo sonst gibt es die Möglichkeit vor einer so schönen Kulisse wie Mödling sie bietet, seine Einkäufe zu erledigen. In Mödling bieten wir unseren Kunden, ein für sie speziell ausgewähltes Angebot, an ausgesuchten Waren. Nicht die Uniformität der Großmärkte finden sie bei uns, sondern das Individuelle. Bei Musik und kleinen Schmankerln verwöhnen die Unternehmer ihre Kunden – und der große Erfolg gibt allen recht!

Wie gefällt Ihnen die Hauptstraße NEU und wie sind die Erwartungen von Ihnen und der Mödlinger Wirtschaft?
Natürlich hat der Umbau Belastungen mit sich gebracht, durch die gute Koordinierung von Seiten der Stadtgemeinde, allerdings weniger als erwartet. Wir sehen schon einige positive Impulse, Investitionen und Neueröffnungen. Erfreulich auch das die Hauptstraße behindertengerecht wurde und die Rücksichtnahme auf alle Verkehrsteilnehmer, egal ob Fußgänger, Radfahrer oder Autofahrer.

Was wurde sonst speziell in letzter Zeit für den Kunden in Mödling erreicht?
Wir konnten eine Vereinheitlichung der Parkdauer in den Kurzparkzonen erreichen. In den stark frequentierten Bereichen (Hauptstr., Freiheitsplatz) auf 1,5 h und bei allen anderen auf 3 h Parkdauer. Außerdem wurde eine andiskutierte Erweiterung der gebührenpflichtigen Parkplätze im Innenstadtbereich abgewendet. So kann man nach wie vor Mödling Einkaufen in Mödling ohne Zeitdruck geniessen.

350 Jahre Jubiläum! *Dank und Anerkennung für die außergewöhnliche unternehmerische Leistung des Traditionsunternehmens Krawany überbrachte Bgm. Hans Stefan Hintner (4.v.r.) zum 350. Geburtstag des Handelshauses. Die Urkunde nahmen Marc und Margaretha Wilmink (5.u.6.v.r.) sowie Georg Eichinger (2.v.r.) entgegen. Eine weitere Ehrung überbrachten außerdem die Vertreter der Wirtschaftskammer mit Spartenobmann Franz Kirnbauer (3.v.l.) an der Spitze.*

HOPPA MiniModeWelt

Gutschein

25% Rabatt

auf einen Artikel nach Wahl

(gültig bis 31.5.2013, ausgenommen reduzierte Ware)

catimini

Jetzt Neu!

Hoppa Mini Mode Welt
Kaiserin-Elisabethstrasse 14, in der FUZO
2340 Mödling
Mo-Fr 9.00-18.00, Sa 9.00-13.00
www.hoppa.at

• VITAL**NAHRUNG** • GESUNDE **ERNÄHRUNG** • NATUR**KOSMETIK**

GUTSCHEIN für dein ICH

im 1. **VITAL**HAUS in **Mödling,** Hauptstraße 58.

AM 26. APRIL 20% AUF IHREN EINKAUF* AB 16:00 UHR

*Keine Barablöse. Pro Person kann nur ein Gutschein eingelöst werden. Kann nicht in Kombination mit anderen Gutscheinen oder Aktionsprodukten eingelöst werden.

www.wohnraumundso.at

wohnraum und so
Die besondere Art des Wohnens.

Enzersdorfer Str. 19
2340 Mödling
Tel.: 0664/1311009 oder 02236/25455

Lust auf Schuhe?

www.exquisit-schuhe.at

EXQUISIT Brigitte Klutich schuhe
2340 Mödling, Hauptstraße 63 Tel.: 02236 422 87

GUTSCHEIN € 10,–

bei einem Einkauf ab € 50,–

Barablöse nicht möglich. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar.
Gültig bis 31.05.2013. Nicht mit anderen Aktionen unseres Hauses kombinierbar!

www.schattenundso.at

schatten und so
Sonnenschutz in Perfektion

Enzersdorfer Str. 19
2340 Mödling
Tel.: 0660/8866044 oder 02236/25455

25 Jahre

Feiern Sie mit uns! 15% Jubiläumsrabatt

KOLM
Die Bäckerei.

Seit über 100 Jahren wird in unserem Haus Brot gebacken.
Seit über 50 Jahren wird der Betrieb von unserer Familie geführt.
Seit nunmehr 25 Jahren verwöhnen wir Sie als KOLM-Die Bäckerei.
Das feiern wir in diesem Jahr - gemeinsam mit Ihnen!

Mit diesem Citybon erhalten Sie 15% Jubiläumsrabatt bei Ihrem Einkauf!
Viel Freude beim Genießen!

Pro Person einmalig einlösbar, keine Barablöse möglich, gültig bis 31.5.2013.

MÖDLING
Hauptstraße 62, 2340 Mödling
Tel. 02236/22 416-0

SÜDSTADT
Südstadtzentrum 1/12E, 2346 M.E.
Tel. 02236/866 411

www.kolm-diebaeckerei.at
join us on Facebook

City Management Mödling GmbH

STADTMARKETING MÖDLING

„Stürmische Lange Einkaufsnacht"
am Freitag 27. September 2013

Lange Einkaufsnacht in Mödling

am Freitag

26. April 2013

bis 22.00 Uhr

Genießen Sie das wunderschöne Ambiente Mödlings und lassen Sie sich von den Mödlinger Kaufleuten verwöhnen!

Eröffnungsfest

am 26. April

um 17 Uhr

am Josef Deutsch-Platz

ab 18.00 Uhr

WALKING-BANDs

in der FUZO & auf der HAUPTSTRASSE

&

WEINFRÜHLING am SCHRANNENPLATZ

die JungwinzerInnen des Weinbauvereins

präsentieren regionale Spitzenweine

KOSMETIK GENITHEIM

FULLSERVICE für KOSMETIK – MASSAGE – FUSSPFLEGE

12. Mai 2013 – Muttertag!

Geschenkgutscheine von Genitheim

Vitalgutschein

1 x Fusspflege Vital 45 min.
inkl. Fussmassage mit Aromaöl

statt € 39,– nur € 25,00

minus 36% sparen

2340 Mödling, Hauptstraße 27, Tel. 02236/43675

Pro Person lösen wir gerne einen Gutschein ein. Barablöse nicht möglich. Gültig bis 31.05.2013

GUTSCHEIN € 10,–

bei einem Einkauf ab € 50,–

HAPPY SPORT
FASHION & BAGS

Mödling | Herzogg. 3 | Tel.: 435 63 | www.happysport.at

Der Gutschein gilt für eine Person, ist nicht in bar ablösbar oder mit anderen Aktionen kombinierbar.
Gültig bis 31. Mai 2013

hairbeermann

Der Frühling bringt Farbe

02236 892 890 | Kaiserin Elisabeth Str. 14
A-2340 Mödling | www.hairbeermann.at

+43(0)2236-892890 | hairbeermann | Kaiserin Elisabeth Str. 14 | 2340 Mödling

beKENNEN Sie FARBE ?!

GUTSCHEIN minus 25%

Für alle die noch nie eine Farbe bei hairbeermann hatten.

Pro Person ist nur ein Gutschein einlösbar. Gutscheine sind nicht ablösbar und mit anderen Gutscheinen und Aktionen kombinierbar. Die Aktion ist gültig bei unseren Mitarbeitern Jenny, Daniel und Renate, ab 18 Jahren und gilt bis zum 31. Mai 2013. Bei Terminvereinbarung bitte unbedingt auf diesen Gutschein hinweisen und ausgeschnitten mitnehmen!

Chefsache

Restaurant Chefsache
Enzersdorferstr. 25, 2340 Mödling
Tel. 02236-865731
Öffnungszeiten:
DI - SA 11:30 bis 23:00, SO und MO Ruhetag!
www.restaurant-chefsache.at
office@restaurant-chefsache.at

Hirter

GUTSCHEIN
über
ein
Hirter 1270er
0,33 lt.
GRATIS

Gültig bis 31.5.2013

Friends

COOK & EAT

FRIENDS GRILLSET

mit 8 Sorten Fisch & Fleisch,
4 Dipsaucen, Gebäck und Beilagen.

Mit diesen Bon nur **€ 9,50** pro Person
für ein gemeinsames Grillset (max. 4 Personen) bis 30. Sept. 2013
und nicht mit anderen Aktionen kombinierbar!
Friends - Bar & Restaurant, Babenbergergasse 24, 2340 Mödling
www.friends-cook.at, ab 16 Uhr tel. 02236/860930

1+1 casita

Frühstücksteller

Gültig Mo - Fr 8:00 - 15:30 bis 31. Mai 2013

Rathausgasse 8 2340 Mödling
office@casita.at www.casita.at

Kann nicht in bar abgelöst werden. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

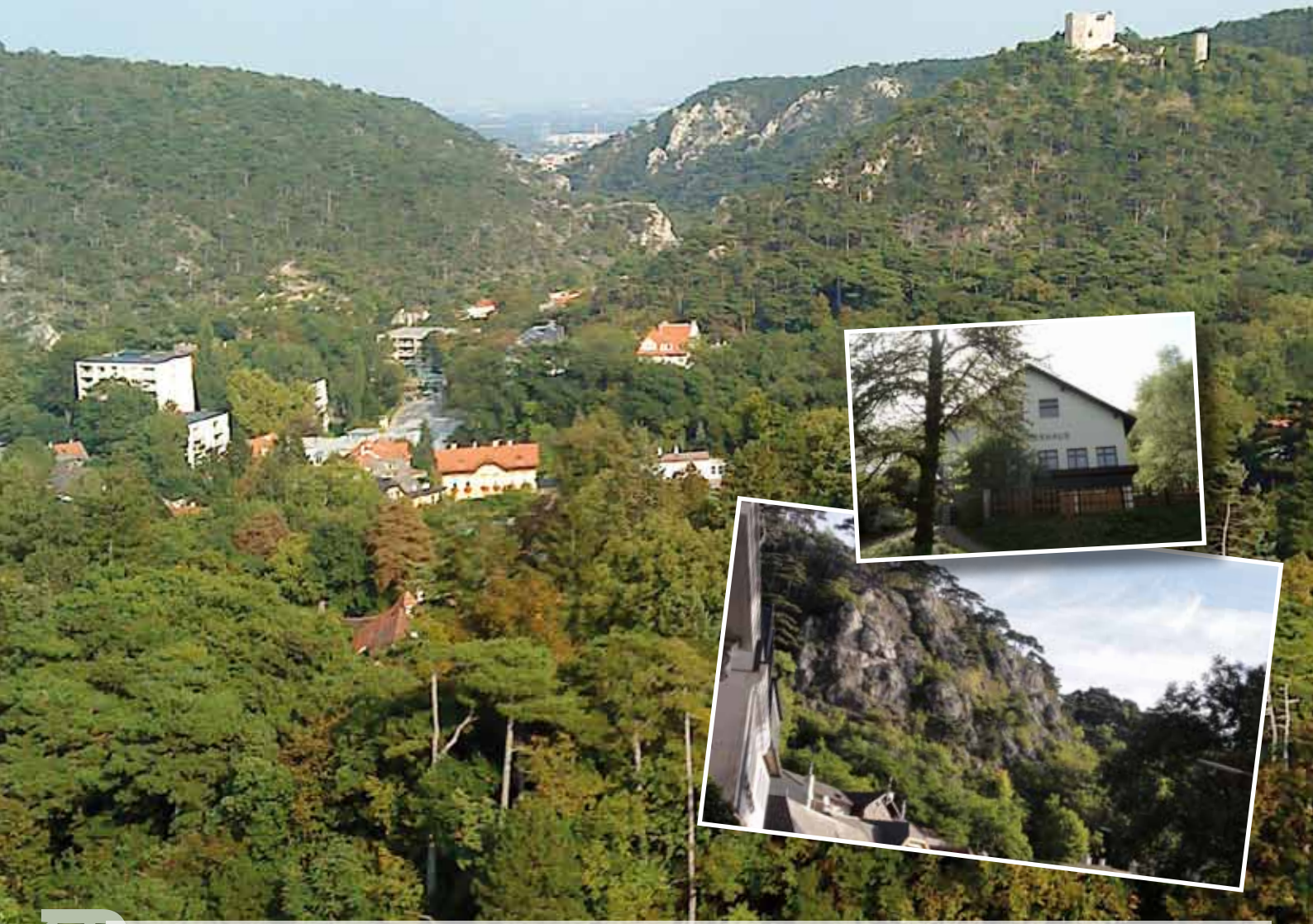
GUTSCHEIN € 360,–

für eine seriöse und fundierte Liegenschaftsbewertung durch Immobilien EDELHOFER

mit diesem Gutschein kostenlos **Gültig bis 31.05.2013**

RE/MAX DCI Mödling Immobilien-Edelhofer, 2334 Vösendorf, Triesterstraße 32
immobilien-edelhofer@remax-dci.at, 0699/1924 3812

Mödling im Frühsommer – Wander- und Freizeitparadies



Der herannahende Frühsommer lässt nach einem langen und kalten Winter die Herzen der Wander- und Sportbegeisterten wieder höher schlagen. Bei rund 100 Kilometern markierten Wanderwegen ist für jeden Geschmack etwas dabei, ob ein kleiner Spaziergang oder eine größere Wanderung. Sehr bekannt und ebenso beliebt ist der Beethoven-Wanderweg mit einer Länge von 63 Kilometern. Er verbindet Mödling, Baden und Bad Vöslau. Eine kürzere Alternative ist der Beethoven Spazierweg mit 13 Kilometern Länge – er führt von Baden nach Mödling.

Einen schönen Rundgang bietet der Josef Schöffel-Wanderweg. Er ist 17 Kilometer lang und führt von Mödling über die Meiereiwiese zum Matterhörndl und wieder retour nach Mödling.

Ein weiteres Highlight ist der zweite Abschnitt des Wasserleitungs-Wanderwegs, welcher von Bad Vöslau nach Mödling führt. Dazu ist für die heurige Saison ein neuer Card-Folder erschienen und liegt in der „Mödling info.service“ auf.

Auch landschaftlich besticht Mödling durch Abwechslungsreichtum. Die zerklüftete Klausen, die idyllische Meiereiwiese, Buchenwälder und ganz besonders die Schirmföhren.

Aber auch Radfahrer, Läufer und Mountainbike-Fans kommen in Mödlings Wälder auf ihre Kosten. Ausrasten kann man sich im Anningerschutzhaus (Mi–So) und bei der Krausten Linde (Sa–Mi).

Sportliche „Historiker“ können die zahlreichen Bauwerke des Fürsten Liechtenstein entdecken. Die Burg Mödling, den Schwarzen Turm und den Husarentempel sieht man schon aus der Ferne, versteck-

PURIST. {DINING LOUNGE BAR}

GUTSCHEIN

FÜR EIN GLAS PROSECCO
ODER EINE MELANGE

Öffnungszeiten: Mo–Sa: 09.00–01.00 Uhr
Babenbergergasse 4, 2340 Mödling
M: 0664 30 60 693 **T:** 0720 390 960
E-Mail: lounge@purist-moedling.at | www.purist-moedling.at

BESTELLEN SIE JETZT:
celluloid filmmagazin
DAS JAHRESABO ZUM VORZUGSPREIS!

Bestellen Sie **celluloid** jetzt für ein Jahr (6 Ausgaben) **zum Preis von nur EUR 12,90** (statt regulär 24,00)

So bestellen Sie dieses Aktions-Abo von celluloid:
via e-mail: celluloid@gmx.at // Senden Sie uns ihren Namen und Ihre Anschrift mit dem Betreff „ABO-AKTION 2013"

Preise inkl. Porto & Verpackung. Das Abonnement kann bis zwei Wochen nach Erhalt der 6. Ausgabe schriftlich gekündigt werden. Andernfalls verlängert es sich automatisch um ein weiteres Jahr zum jeweils gültigen Vorzugspreis. Zahlungsart: Sie erhalten einen Zahlschein. Angebot gültig innerhalb Österreichs.

www.celluloid-filmmagazin.com

Stadtgalerie Mödling

für die Mai Kultur-Veranstaltungen der Stadtgalerie Mödling

20% Rabatt

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Nicht in Bar ablösbar.
Programm unter www.dieStadtgalerie.at

Zu beziehen ausschließlich über karten@diestadtgalerie.at oder 0660/823 40 10
www.diestadtgalerie.at • Kaiserin Elisabeth-Str.1, 2340 Mödling
Gültigkeit bis 31.05.2013

AQUA-FITNESS

Dienstag	18.00 – 18.45 Uhr 18.50 – 19.35 Uhr
Donnerstag	18.00 – 18.45 Uhr 18.50 – 19.35 Uhr

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.
Es gibt bei starkem Andrang keine Teilnahmegarantie – an Feiertagen findet das Angebot zu den regulären Terminen statt.

	Einzeleintritt	Vorverkauf	Zehnerblock
Preis	€ 11,–	€ 9,–	€ 90,–

AKTION: Zehnerblock im September kaufen und 11 x genießen

Gültig bis 31. Mai 2013

FREIZEITZENTRUM STADTBAD
MÖDLING, BADSTRASSE 25
TEL. 02236/22 335
www.stadtbad-moedling.at

Parken in der Einkaufsstadt Mödling

Die Einkaufsstadt Mödling, laut KANO-Studie der Wirtschaftskammer, die Stadt mit der besten Einkaufsatmosphäre in ganz Niederösterreich, bietet ihren KundInnen ein umfangreiches Angebot an **kostenlosen Parkmöglichkeiten:**

- **„Park & Ride"-Anlage:** 628 wetterfeste Gratis-Stellplätze direkt beim Mödlinger Bahnhof
- **60 Minuten gratis Parken** in der Parkgarage Ecke Lerchengasse/Norbert Sprongl-Gasse
- **Zwischen 12 h und 14 h gratis Parken** in allen Kurzparkzonen (ausgenommen Tiefgarage Lerchengasse)
- **15 Minuten gratis Parken** in allen Kurzparkzonen für Ihre raschen Erledigungen. Nicht vergessen Abstellzeit angeben!

Gebührenpflichtiges Parken in Mödling:

- **Parkgarage Lerchengasse,** eine Stunde frei, ab einer Stunde 50 Cent pro weitere 30 Minuten
- **Parkschein-Tarife:** Erhältlich in 67 Geschäften, gekennzeichnet mit dem blauem Parkschein-Logo und Zigarettenautomat am Freiheitsplatz, außerdem Parkscheinautomaten bei den Parkplätzen Lerchengasse, Enzersdorferstrasse und Babenbergergasse

30 min: 50 Cent 60 min: 1 € 90 min: 1,50 €

Handy-Parken in Mödling

Ein innovatives Service das Zeit spart und bequemes Lösen bzw. Verlängern des Parkscheins per Handy ermöglicht. Info unter www.handyparken.at

Weitere Informationen finden Sie auf www.moedling.at, beim Bürgerservice der Stadtgemeinde Mödling unter Tel: 02236/400 oder per eMail unter service@moedling.at

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und Einkauf in Mödling!

---

2 Stunden Golfschnupperkurs für 2 Personen zum Preis von 1

Statt 156 Euro nur 78 Euro für 2 Personen = pro Person 39 Euro statt 78 Euro

Pro Person gilt nur ein Gutschein.
Gutscheine sind nicht mit anderen Aktionen kombinierbar oder in bar ablösbar. Gültig bis 30. Juni 2013.

Freiheitsplatz 4 - 2340 Mödling
Tel. 02236 - 41500-0
info@krawany.com

KRAWANY seit 1663

ter liegen das Amphitheater und das Pfefferbüchsel... Diese Landschaft inspirierte nicht nur Fürst Liechtenstein zum Bau seiner „Landschaftsruinen“, sondern auch Ludwig van Beethoven fand hier seine Inspiration. „Die göttliche Briel“, wie er selbst die Gegend nannte, zog in ihren Bann und hier schuf er bekannte Werke wie die „Missa Solemnis“ oder die „Mödlinger Tänze“.

Bevorstehende große Veranstaltungen

Dem großen Sommerfrischegast Beethoven wird auch heuer wieder im Rahmen einer Veranstaltung gedacht. Am Sonntag, den 12. Juni findet ab 17.30 Uhr das Fest **„Beethoven im Hafnerhaus“** statt. Die Besucher erwarten neben einem Konzert auch die jährliche Beethovenwein-Verkostung, sowie ein attraktives Rahmenprogramm.

Die Burg Mödling ist am Samstag, den 22. Juni Schauplatz des **„Burgfestes zu Mödling“** Die Besucher der Veranstaltung erwartet von 10.00 – 19.00 Uhr ein mittelalterliches Fest mit kleiner Zeltstadt, Gauklern und Schwertkämpfern. Programm wird für Groß und Klein geboten und auch Speis und Trank wird ausreichend vorhanden sein.

Ein weiterer Veranstaltungs-Höhepunkt ist am 15. Juni die **„Erste Mödling Classic“**. Start ist ab 9 Uhr am Josef Deutsch-Platz vor dem Mödlinger Museum. Die Zieleinfahrt inkl. Stadt Grand-Prix findet ab 15:30 Uhr in der Fußgängerzone statt. Mödling hat heuer erstmals seine „eigene“ Oldtimer-Rallye, die von unserer Stadt – quer durch Niederösterreich - und wieder nach Mödling zurück führt. Den Gewinner aus den rund 60 teilnehmenden Oldtimern erwartet der „Große Preis von Mödling“. Auch eine Abordnung historischer Zweiräder wird im Rahmen dieser Veranstaltung in Mödling zu beobachten sein.

Ausblick auf den Mödlinger Kultursommer 2013

Wie jedes Jahr zeigt sich auch Mödling im Sommer von einer kulturell anspruchsvollen Seite. Von Ende Juni bis Anfang September erwartet die Besucherinnen und
Besucher Theater für jeden Geschmack:

„Ende gut, alles gut“ frei nach William Shakespeare im Konzerthof des Gemeindeamtes

Ende Juni – Ende Juli
jeweils Donnerstag bis Sonntag 20 Uhr

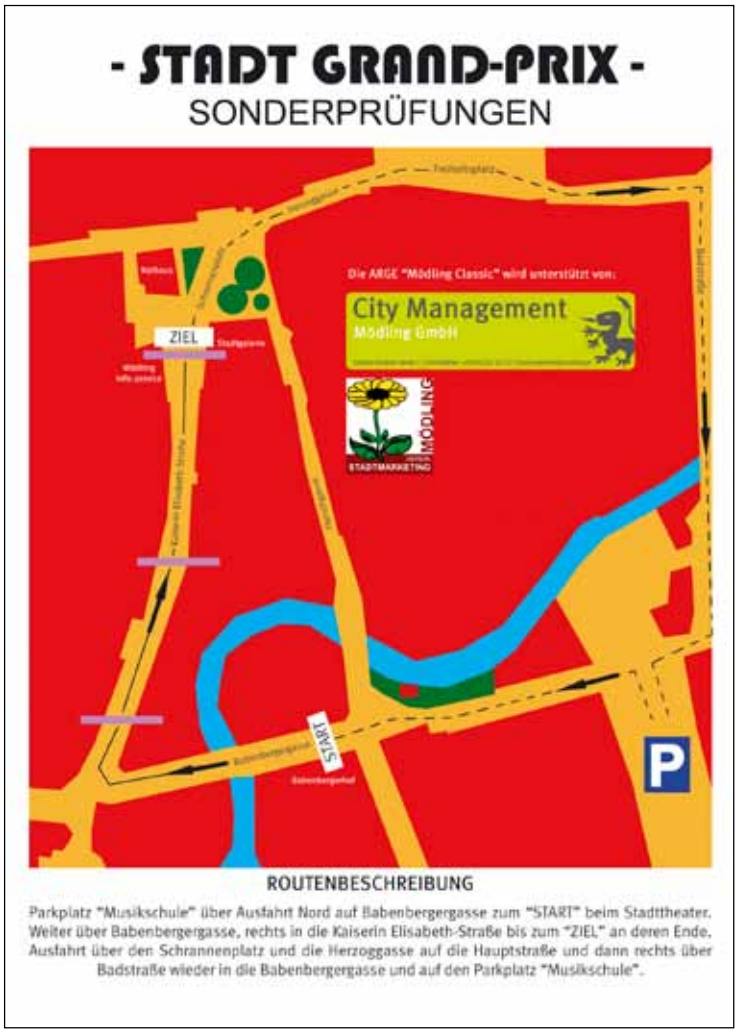
„Oliver Twist“ im Stadttheater 19.07. – 05.08.
jeweils Donnerstag bis Sonntag 18 Uhr

„Mirandolina“ am Kirchenplatz vor St. Othmar

18.07. – 4.08. jeweils Donnerstag bis Samstag

„Peer, du lügst“ Theater im Bunker

11.08. – 01.09. jeweils Donnerstag bis Sonntag



Hauptstraße NEU

Fakten Hauptstraße NEU:

Länge: 650 Meter

Fläche: ca. 16 000 qm

Projektbeginn: 2007 (Planung & Bürgerbeteiligung)

Baubeginn: 2009 (Einbauten)

Bauende: 2012

Projektkosten: ca. € 5 800 000,- (inkl. Planung, Weihnachtsbeleuchtung, Einbauten, 12 Elektranten, Stadtmobiliar, Josef Deutsch-Platz ...)

Neubepflanzung: ca. 50 neu gesetzte Bäume

Die Mödlinger Hauptstraße ist die zentrale Lebensader Mödlings. Als eine der Hauptverkehrs-Verbindungen und als Einkaufsstraße hat sie zahlreiche Funktionen im Leben der Stadt zu erfüllen. Um die Jahrtausendwende wurde mehr und mehr sichtbar, dass eine Sanierung und Belebung dieses Straßenzuges dringend notwendig war.

Neugestaltung der Hauptstraße

In drei Bauabschnitten wurde die Mödlinger Hauptstraße in den Jahren 2010 bis 2012 in eine moderne Stadt- und Einkaufsstraße verwandelt. Vor der Oberflächengestaltung wurde im Jahr 2009 die unterirdische Infrastruktur erneuert und modernisiert. Im Rahmen der Dorf- und Stadterneuerung war die Bevölkerung im Vorfeld in den Planungsprozess eingebunden. Eine unabhängige Jury traf schließlich die Entscheidung, das Konzept des Architekten Christoph Schmidt-Ginzkey umzusetzen.

Hauptstraße 2.0

Mit Unterstützung des Landes Niederösterreich und Mitteln der

Auch der Josef Deutschplatz vor dem Mödlinger Museum wurde neu gestaltet. Bei den Verlegearbeiten wurde Herschenberger Granit verwendet.

Europäischen Union konnte ein Konzept verwirklicht werden, das allen Verkehrsteilnehmern – vom Fußgänger über die Radfahrer bis zum Autofahrer – Raum und Bewegungsmöglichkeiten einräumt.

In der Hauptstraße NEU wurden behindernde Niveauunterschiede beseitigt und zahlreiche Plätze und Nischen zum Rasten eingerichtet. Ein durchgängiges Gestaltungskonzept lädt zum Flanieren und zum entspannten Einkaufsbummel ein. Großzügige Wurzelräume und ein nach neuesten Erkenntnissen zusammengesetztes Bodensubstrat bilden die Lebensgrundlage für die zahlreichen neu gepflanzten Straßenbäume.

Durch umfangreiche Infrastrukturmaßnahmen, wie setzen von 12 Elektranten, Stromanschlüsse beim Stadtmobiliar, neue Adventbeleuchtung, … wurde die Hauptstraße attraktiver und für zukünftige Entwicklungen und Veranstaltungen ausgerüstet.

Mit den Brunnen der international renommierten Künstlerin Gundi Dietz wurden wichtige Akzente für die Kunst im öffentlichen Raum gesetzt.

Im Wandel der Zeit

COPYRIGHT ARCHIV MUSEUM MÖDLING

Stimmen und Erwartungen zur neuen Hauptstraße:

STR Dr. Gerald Ukmar: Die Hauptstraße ist eine der Lebensadern der Stadt und stellt ein wichtiges Bild nach außen dar. Durch das angeglichene Niveau wurde sie barrierefrei und attraktiver. Aus wirtschaftlicher Sicht können wir schon einige Folgeinvestitionen sehen und Neueröffnungen wie die Rückkehr der Firma Prokopp nach Mödling.

Astrid Kolm (Bäckerei Kolm): Optisch finde ich die Umgestaltung der Hauptstraße sehr gelungen. Einziger Wermutstropfen ist, dass keine zusätzlichen Parkplätze geschaffen werden konnten.

Erich Amri: Ich erwarte mir eine Belebung und Umsatzsteigerung. Die Umbauarbeiten waren überraschenderweise erstaunlich problemlos.

Franz Riegelbauer: Die neue Hauptstraße wirkt auf mich sehr einladend, leider verhalten sich manche Radfahrer oft sehr rücksichtslos und fahren auf dem Gehsteig anstatt auf dem Radweg.

Klaus Percig: Ich erwarte mir durch den größer werdenden Branchenmix eine Aufwertung des Wirtschaftstandorts Mödling.

Evelyne Uitz: Gestalterisch gefällt mir die Neugestaltung überaus gut und ich bin überzeugt, es ist eine der Schönsten. Leider muss man feststellen, dass dadurch aber auch Parkplätze geopfert werden mussten. Dieses Problem wird durch die Rücksichtslosigkeit mancher Autofahrer noch verstärkt, welche beim Einparken oft enorme Abstände zwischen beiden Fahrzeugen lassen. Störend wirken aber auch Radfahrer auf dem Gehsteig.

Heinz Schmied: Grundsätzlich gefällt mir die neue Hauptstraße ganz gut. Störend finde ich hingegen, dass man Bänke aufgestellt hat, welche von nahezu niemanden genützt werden.

Philip Horn: Die Umbauarbeiten waren erträglich, brachten aber zwangsläufig einen Geschäftsrückgang. Durch die gute Umgestaltung erwarte ich mir eine Erhöhung der Kundenfrequenz.

Bernd Seper: Grundsätzlich gefällt mir die Neugestaltung und bildet jetzt eine Einheit. Allerdings werden die aufgestellten Stadtmöbel selten benützt und leider beschädigen sich Autofahrer durch Unachtsamkeit oft ihre Fahrzeuge an den Randsteinen.

Brigitte Klutich: Ich hatte mir die Umbauarbeiten schlimmer vorgestellt. Mödling hat jetzt eine Flaniermeile und dies wirkt sich auf die Umsätze positiv aus.

Marion Meller: Die Hauptstraße wurde der Zeit gemäß wunderschön gestaltet – allerdings den Autofahrern mit den kleinen Leuchten keine große Freude bereitet, da diese oft angefahren werden.

Die lange Nacht der Immobilien

Auch heuer bieten wir allen Interessierten wieder die Gelegenheit bei der langen Nacht der Immobilien verschiedene Objekte zu besichtigen und vor Ort von einem erfahrenen Immobilienmakler wertvolle Informationen zum Thema Immobilien(ver)kauf zu erhalten. Sowohl Suchende als auch Verkäufer und Vermieter sind willkommen.
Ihre Zeit ist Ihr Geld - das wissen wir! Darum ist unser Vermittlungskonzept von Effizienz und Effektivität geprägt. Wir informieren Sie gerne über unsere seit Jahren bewährten erfolgreichen Konzepten wie OPEN HOUSE, Bieterverfahren, bottom-up-pricing und die lange Nacht der Immobilien.
Jede Immobilie ist anders, ein individuelles Einzelstück und meist die wertvollste Sache des Eigentümers. Daher ist beim Verkauf besonderes Fingerspitzengefühl gefragt, um die Besonderheiten der Liegenschaft hervorzuheben und werbewirksam umzusetzen. Schließlich soll ein Käufer gefunden werden, der dieses Einzelstück zu schätzen weiß, es sich leisten kann und sich damit auch wohl fühlt. Zufriedene Kunden und deren Empfehlungen sind uns wichtig.
Wenn Sie in der nächsten Zeit planen, Ihre Immobilie zu verkaufen oder zu vermieten, unterstützen wir Sie gerne. Für eine kostenlose Bewertung finden Sie am Ende der Seite einen Gutschein. Rufen Sie uns an. Wir vereinbaren gerne einen Beratungstermin, um Ihre Immobilie anzusehen und ein individuelles Konzept für den Verkauf oder die Vermietung zu erstellen.

Wer sind wir?
Seit 6 Jahren vermitteln wir Immobilien als selbstständige Unternehmer im Maklernetzwerk RE/MAX. Für schwierige Fälle suchen wir individuelle Lösungen. Wir erarbeiten mit Ihnen Vorschläge für die bestmögliche Vermarktung Ihrer Immobilie. Für eine ausführliche Beratung nehmen wir uns gerne Zeit.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Karl Edelhofer &
Mag. Hanneliese Edelhofer-Wunderer

Immobilien Edelhofer
0699 19 24 38 12
Immobilien-edelhofer@remax-dci.at

EINE SCHWIERIGE ZEIT GEMEINSAM BEWÄLTIGEN

Bestattung Mödling – Begleitung in Würde

Einen geliebten Menschen zu verlieren, ist schmerzlich und hinterlässt uns fassungslos. Die Bestattung Mödling bietet während dieser schweren Zeit in der Zentrale Mödling, Badstraße 6, in Brunn am Gebirge, Kirchengasse 12 sowie in Perchtoldsdorf, Marktplatz 11 und in Kaltenleutgeben, Ortsfriedhof pietätvolle und kompetente Beratung an.
Besonderes Augenmerk wird auf die individuelle und persönliche Betreuung der Rat- und Hilfesuchenden gelegt. Es wird auch dafür Sorge getragen, dass die notwendigen bürokratischen Hürden, die rund um einen Sterbefall zu bewältigen sind, die Trauerenden nicht unnötig belasten. Die jahrzehntelange Erfahrung der Bestattung Mödling im Umgang mit trauerenden Menschen und das Wissen um die Abwicklung von Formalitäten, garantieren Begleitung in Würde. Im Beratungsgespräch werden gemeinsam der Ablauf und die Gestaltung der Trauerfeier festgelegt.
Die Leistungen der Bestattung Mödling umfassen Erd-, Feuer- und See-Bestattungen; Überführungen im Inland und ins Ausland; Beratung bei Sarg- und Urnenauswahl; Vorschläge für die musikalische Gestaltung (Sänger, Musiker oder Tonträger); Terminvereinbarungmit dem Pfarramt oder mit einem Trauerredner; Gestaltung und Erstellung von Parten; Trauerbildern und Danksagungen; Terminvereinbarung mit der zuständigen Friedhofsverwaltung. •

www.bestattung-moedling.at office@bestattung-moedling.at

24 h Abholdienst | 365 Tage | 02236/485 83

Mo - Fr | 8 - 15 Uhr
Mödling | Badstraße 6 | 02236/485 83
Brunn am Geb. | Kirchengasse 12 | 02236/377 697

nach Vereinbarung
Perchtoldsdorf | Marktplatz 11 | 01/866 83-80
Kaltenleutgeben | Ortsfriedhof | 0664/135 27 89

www.bestattung-moedling.at

Admira Wacker Mödling
Gemeindeaktion

Geri Berger MBA zählt zu den gefragtesten Sportmoderatoren Österreichs.
„Unser" Geri setzt neue Maßstäbe in Sachen Moderation und ist auf zahlreichen Großveranstaltungen regelmäßig im Einsatz. Er ist die Stimme der UPC Vienna Capitals im Eishockey und von Admira Wacker Mödling in der Fußball Bundesliga. Berger ist seit fast drei Jahrzehnten Profimoderator und sprach bei mittlerweile 20 Welt- und Europameisterschaften in den verschiedensten Sportarten, darunter auch die UEFA EURO 2008 in Wien. Mit seiner Agentur sportshow entertainment organisiert er heuer den Raiffeisen Schlössermarathon. Bei der Admira hat er nun auch den Bereich Events, PR und Fanbetreuung übernommen.
Für die Mödling Illu blickt er in jeder Ausgabe Spielern, Trainern und Aktionen der Admira etwas genauer auf die Fußballschuhe.

Der Fußball-Bundesligaklub Admira Wacker Mödling möchte als eine der wichtigsten neuen PR-Maßnahmen ab sofort mit allen Gemeinden im Bezirk Mödling näher zusammen-arbeiten. Ein erster Schritt dazu ist das Logo „Mein Bezirk – Mein Bundesligaklub" nicht nur plakativ zu bewerben, sondern auch zu „leben".

Unser „Bezirksklub" steckt derzeit voll im Abstiegskampf, noch sind aber einige Runden zu spielen. Bereits gegen Mattersburg und Wacker Innsbruck kamen erstmals „neue" Fans in den Genuss der neuen Gemeindeaktion und konnten so gratis ein Bundesligaspiel besuchen. Auch in den noch verbleibenden Heimspielen von Admira Wacker Mödling wird es weiterhin Gemeindeaktionen geben, das Stadion soll mit möglichst vielen Fans gefüllt werden, um dem Team auch die notwendige Unterstützung in diesen wichtigen Spielen gegen den Abstieg teilhaben zu lassen. Dabei werden allen Bürgermeistern im Bezirk Mödling jeweils 100 Tickets pro Spiel – zur freien Vergabe innerhalb der Gemeinde zur Verfügung gestellt. Mitmachen kann dabei jede Gemeinde im Bezirk Mödling – und einige haben bereits eifrig davon Gebrauch gemacht.

Es muss einfach in die Köpfe der Leute hinein, dass es sich bei Admira Wacker Mödling um DEN Bezirksverein handelt, ein Fußballfan aus Achau ist genauso betroffen wie ein Zuschauer aus dem Wienerwald. Es gibt eben nicht viele Bezirke in Österreich, die einen Bundesligaklub vorweisen können. Mödling kann sich da in der glücklichen Lage schätzen, jetzt gilt es, dieses Denken mit der Aktion „Mein Bezirk – mein Bundesligaklub" an die Bewohner des Bezirks zu transportieren.

Sportlich gilt die gesamte Konzentration dem Klassenerhalt, wenn das Ganze mit mehr Zuschauern realisiert werden kann, dann ist das natürlich umso schöner.

Gegen den neuen Meister Austria Wien ist ja noch eine Rechnung offen, wer erinnert sich nicht an das denkwürdige Tennisergebnis von 4:6 aus Sicht der Südstädter. Auch wenn aus neutraler Sicht zehn Tore in einem Spiel sensationell sind, ein einziges – und das von Admira Wacker Mödling geschossen, würde uns diesmal schon reichen.

Unertützen wir gemeinsam unseren Bundesligaklub!!!

Golf verändert ein Leben –
so auch jenes von Golfprofi Pepi J. Ebner.

Lebenssport Golf!

Pepi J. Ebner Dipl. Golf Professional im Golf & Country Club Brunn am Gebirge, war schon früh vom Golfsport fasziniert.

Zu seinem 13. Geburtstag wurde er von einem Hausgast welcher in der damaligen Pension seiner Eltern nächtigte zu einer Golfstunde im Golfclub Fuschl eingeladen. Pepi war sofort begeistert. Obwohl die Anzahl der getroffenen Bälle auf einer Hand abzuzählen waren, war es von nun an geschehen: Tennis, Fußball, Tischtennis und Kleinkaliberschießen, waren ab diesem Zeitpunkt Nebensache.

Damals war es nicht leicht als Jugendlicher in einem Club Golf zu spielen. Viele Clubs waren exklusiv. Deshalb gab es für Pepi nur die Möglichkeit über die Tätigkeit als Caddie Golf zu spielen. In den Wartezeiten auf Kundschaft, konnte so ein wenig Golf geübt werden.

Manchmal wurde Abends, wenn es schon dunkel wurde, auf den hinteren, vom Clubhaus nicht einsichtigen Löchern, interne Caddiemeisterschaften ausgetragen. Diese gewann Pepi mit 17 Jahren mit einer Schlaganzahl von 3 über Par– ein sensationelles Ergebnis! Der Clubmeister spielte im diesem Jahr 5 über par. Ab nun ging die Golfkarriere von Pepi steil bergauf.

Nach einem Studienaufenthalt in Fresno Kalifornien von 1983-85 war der Weg zum Golfprofessional für Pepi entschieden. 1991 begann er dann die Lehre zum Golfprofessional im Salzburger Golfclub Rif.

Weitere Stationen, seiner Tätigkeit waren Golfclub Donau, St. Oswald/Freistadt, Colony Club Gutenhof , nicht zu vergessen seine 3 Jährige Abstecher ins Profi Lager der Europa EPD Tour, Challange Tour. Aktuell hat Pepi nun seit drei Jahren sein Trainingscamp im Golf & Country Club Brunn aufgeschlagen.

1999 legte er erfolgreich die Dipl. Golflehrer Prüfung ab und spielt nach wie vor gerne Profi-Turniere. In den Jahren 2011 u. 2012 wurde Pepi sogar PGA Senior Champion of Austria.

An seiner Wirkungsstätte in Brunn am Gebirge hat Ebner das Richtige Umfeld für seine Trainertätigkeit gefunden. Neben zahlreichen Trainer-Einzelstunden und dem Coaching von jungen Nachwuchsgolfern liegt sein Hauptaugenmerk auf der breiten Jugendarbeit sowie der Betreuung der Senioren im Club!

Für Ebner ist Golf der ideale Sport für alle Altersklassen. Selbst für den Start gibt es kein Alterslimit. Der Golftrainer betreut Kinder ab 4 Jahren und sehr viele seiner Schüler haben erst mit über 65 Jahren mit Golf begonnen. Da freut es einen Golfprofi dann auch immer wieder von 80jährigen zu hören, dass ihre Schläge immer besser werden.

PARTNER GOLF SCHNUPPERKURS

im Golf & Country Club Brunn am Gebirge mit Golftrainer Pepi J. Ebner

Fernab von Stress und Hektik heißt Sie Ihr professioneller Golflehrer Pepi J. Ebner auf dem Golfplatz in Brunn am Gebirge willkommen. Im Golfkurs selbst lernen Sie die verschiedenen Grundschläge und bekommen so einen umfassenden Einblick in das Thema Golf. Sie lernen den Putt, Chip, Pitch und den Grundschwung. Pepi J. Ebner achtet hierbei besonders auf den richtigen Stand und die korrekte Schlägerhaltung. So werden typische Anfängerfehler nicht zur Gewohnheit und Sie werden lange Spaß am Golf spielen haben.

Preis:
Normalpreis für 2 Personen 156 Euro
mit Gutschein 78 Euro

Leistungen:

- Golf Schnupperkurs
- 2 Stunden Unterricht
- PGA-Diplom-Golflehrer
- Leih-Ausrüstung
- Erfrischungsgetränk
- kleines Erinnerungsgeschenk

Einfach zu buchen bei:
Dipl. Golflehrer Pepi J. Ebner
Tel.: +43 699 11116699
Email: pepi.ebner@golfswing.at
Golf & Countryclub
Brunn am Gebirge, Rennweg 50,
2345 Brunn am Gebirge

Veranstaltung	Wann	Wo
Brunn am Gebirge		
Vernissage „.... schau, schau“	20. bis 28. April	Heimathaus
Motorrad-Segnung	21. April um 9.30 Uhr	Pfarrkirche
Frühlingsfest der Jugend Tanz- und Spielgruppe	21. April um 15 Uhr	Pfarrheim
Konzert mit dem Koll Trio	26. April um 19 Uhr	Volkssschule
Vernissage Traumtänzer	28. April um 15 Uhr	Galerie des Festsaales
„Die Rose“	28. April um 19 Uhr	Heimathaus
Maibaumsetzen	01. Mai um 14 Uhr	Franz Anderle Platz
Festkonzert Trachtenmusikkapelle	03. Mai um 19.30 Uhr	Pfarrkirche
Brunner Frühling	04. Mai um 14 Uhr	Heimathaus
Wooden Tones	07. Mai um 19 Uhr	Heimathaus
Kindertheater Schneckenalarm	14. Mai um 16 Uhr	Pfarrheim
Frühlingskonzert	14. Mai um 19 Uhr	Heimathaus
Literaturrunde in der Bibliothek	16. Mai um 19 Uhr	Bibliothek
Europa als Brücke zwischen Ost und West	23. Mai um 19 Uhr	Heimathaus
Von Tor zu Tor	25. Mai um 15 Uhr	Heimathaus
100 Jahre HBA	21. und 22. April	Heeresbekleidungsanstalt
Maria Enzersdorf		
Maifest	01. Mai um 11 Uhr	Rathaus
Kindernachmittag - Theatro Piccolo und IYASA	15. Mai um 16 Uhr	Schloss Hunyadi
Maria Enzersdorfer Schlosskonzert – Schenner und Streicher	16. Mai um 19.30 Uhr	Schloss Hunyadi
Afrika Alive	07. Juni um 19.30 Uhr	Pfarrzentrum Südstadt
Mödling		
Ensemble 93: „La Familia al dente“, Krimikomödie	26./27. April, 20 Uhr	Rot-Kreuz-Saal, Scheffergasse 1a
Gundi Dietz – Wasserskulpturen / Sonderausstellung	27. April -– 4. Mai	Museum
„Philharmoniazyklus Mödling“ – Jugendkonzert	30. April, 19.30 Uhr	Stadttheater Mödling
Traditionelles Aufstellen des Maibaumes	01. Mai, 16 Uhr	Schrannenplatz
Die neue Mödlinger Hauptstraße – Ausstellung	02. Mai – 10. Mai	Sala Terrena
„ERiCH“ – Kabarett mit BlöZinger	02. Mai, 20 Uhr	Bühne Mayer
„Der g´schupfte Ferdl“ – mit Timna Brauer, Wolf Bachofer und Bela Koreny	02. & 07. Mai, 20 Uhr	Stadtgalerie
„Agathes Musikkoffer“ – Kinderkonzert	03. & 04. Mai, 9.30 Uhr bzw. 15 Uhr	Stadtgalerie
Bluesrock mit Amaroks Howl	04. Mai, 20 Uhr	Bühne Mayer
41. IVV Wandertag & 14. Föhrenbergemarsch Informationen: www.wvfoehrenberge.at	04. & 5. Mai, 17 Uhr bzw. 6 Uhr	Wirtschaftshof, Farbiksgasse 5–9,
Solar Days, Beratung zu Energiefragen	7. Mai, 17 Uhr	Sala Terrena, Stadtgemeinde Mödling
„Sado maso guitar club & Kitty in a casket“ – Konzert	10. Mai, 20 Uhr	Redbox
„Der Weibsteufel“ – Lastkrafttheater	11. Mai, 18 Uhr	Arbeiterkammersaal, Dr. Hans Schürff-Gasse 14
„Die Ziege – oder wer ist Sylvia?“	11./15./18./21./23. & 25. Mai, 19.30 Uhr	Stadttheater Mödling
„Sex & Reden“ – mit Nina Blum & Martin Oberhauser	16. Mai, 20 Uhr	Stadtgalerie
„Puppet Comedy“ – mit Tina Rauch	16. Mai, 20 Uhr	Bühne Mayer
„Deserts“ – Ausstellung von Martina Radl	16. Mai 19 Uhr Eröffnung	Sala Terrena
„Best of Kabarett“ – mit Markus Traxler	23. Mai, 20 Uhr	Bühne Mayer
Kunsthandwerksmarkt	24. – 26. Mai, ab 9 Uhr	Schrannenplatz/ Kaiserin Elisabeth-Straße
„Beata Mater“ – Konzert	26.Mai, 19.30 Uhr	Spitalskirche
„Jetlag für Anfänger“ – mit Alex Kristan	6. Juni, 20 Uhr	Stadtgalerie
Laxenburg		
Kunst- und Antiquitätenmesse 2013	20. bis 28. April	Schloss Laxenburg
Florianimesse der FF Laxenburg	21. April um 9.30 Uhr	Feuerwehrhaus Laxenburg
Pfarrheuriger	26. – 28. April	Pfarrhof
Frühlingskonzert der Musikschule	26. April um 19 Uhr	Kaiserbahnhof
Ausstellung „Mein Brasilien“	26. April bis 19. Mai	Museum
Mercedes-Benz SL-Club-Treffen	01. Mai um 11 Uhr	Schlosspark
Gernot Kulis präsentiert „Kulisonen“	03. Mai um 19 Uhr	Kaiserbahnhof
Muttertagsfeier der Marktgemeinde	07. Mai um 14.30 Uhr	Kaiserbahnhof

Veranstaltung	Wann	Wo
Feuerwehrfest	10. und 11. Mai	Feuerwehrhaus Laxenburg
Matinee im Schlosspark	12. Mai um 11 Uhr	Schlosspark
Chorkonzert in der Pfarrkirche	08. Juni um 19 Uhr	Pfarrkirche
Matinee im Schlosspark	09. Juni um 11 Uhr	Schlosspark
Musical Gala-Abend am Schlossplatz	14. Juni um 19 Uhr	Schlossplatz
Open-Air Opern Gala am Schlossplatz	15. Juni um 19 Uhr	Schlossplatz
Frühschoppen am Schlossplatz	16. Juni	Schlossplatz
Eine Nacht in Venedig - Komödienspiele in der Franzensburg	16. Juni bis 18. August	Franzensburg

Perchtoldsdorf

Frühlingskonzert des Chors der Musikfreunde	27. April um 17 Uhr	Festsaal
Tanz in den Mai	01. Mai um 17 Uhr	Zellpark
Gartenfreuden 2013	03. bis 5. Mai	Burg
Joesi Prokopetz: „Die Schöpfung – eine Beschwerde“	07. Mai um 20 Uhr	Burg
Jesus Christ Superstar	11. Mai um 19 Uhr	Spitalskirche
Trio Cristall	12. Mai um 18 Uhr	Burg
Ruediger Dahlke „Das Schattenprinzip“ und „Peace Food“	13. Mai um 18.30 Uhr	Burg
Fifi Pissecker: Supernackt	15. Mai um 20 Uhr	Burg
Benefizkonzert der Family Singers	16. Mai um 19.30 Uhr	Burg
Sommerkonzert 2013	17. Mai um 19.30 Uhr	Burg
Wein in der Burg	23. Mai um 18 Uhr	Burg
P’Dorf Charity Classic	24. und 25. Mai	Marktplatz
Sommergala des Turnvereins	24. bis 26. Mai	Kulturzentrum
Eros und Mystik	24. Mai um 19.30 Uhr	Pfarrkirche
Lions-Bücher-Flohmarkt beim Marienkirtag	26. Mai	Marienplatz
Benefizkonzert zugunsten Maranatha Children’s Home	30. Mai um 17 Uhr	Burg
Vernissage und Ausstellung „Gold“	31. Mai bis 2. Juni	Burg
Operngala	31. Mai um 20 Uhr	Burg
Benefiz-Konzert Lions Klassik	02. Juni um 18 Uhr	Burg
Das Beste aus Ungarn	08. Juni	Burg
Sie wünschen, wir singen!	09. Juni um 19.30 Uhr	Burg
Franz Schmidt-Musikschule: „Der Zauberer von Oz“	15. bis 23. Juni	Knappenhof
Schulvorstellung des Tanzstudios Susanna Fuchs	22. und 23. Juni	Sporthalle

Wiener Neudorf

14. Gasslfest	26. und 27. April	Mühlgasse
Siggi Fassl´s „Tribute to Jerry Lee Lewis“	26. und 27. April um 20 Uhr	Franz Fürst Freizeitzentrum
The little Band from Gringerland	10. Mai ganztägig	Miagazzi Haus
Kindertheater - „Anna hat Geburtstag“	15. Mai um 15.30 Uhr	Volksheim

Das Citymanagement Mödling und der Stadmarketingverein laden herzlich zu den Einkaufsnächten dieses Jahr ein. Am 26. April mit Hauptstraßen Eröffnung, Jungweinpräsentation, 2 Walking Bands und vielen Angeboten. Im Herbst, am 27. September, unter dem Motto „stürmische Einkaufsnacht“ mit vielen Schmankerln und saisonalen Angeboten.

RE/MAX® DCI Donau-City-Immobilien

Immobilien EDELHOFER

Mödling immo

08/2013 Apr./Mai

Team EDELHOFER

Immobilien EDELHOFER
Ihre Immobilienmakler für Mödling,
akademische Immobilienmanager,
Karl Edelhofer 0699 19 24 38 12
& Mag. Hanneliese Edelhofer-Wunderer
0664 406 9512
immobilien-edelhofer@remax-dci.at

Wenn Sie mehr über dieses Thema oder diese Objekte wissen möchten, kontaktieren Sie uns oder lesen Sie auf Seite 27.

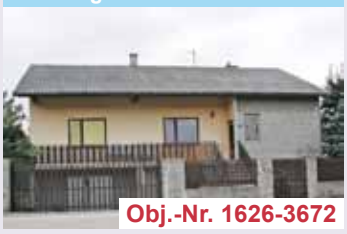
Obj.-Nr. 1626-3665

2345 Brunn am Gebirge, aufgeschlossener attraktiver Baugrund am Brunner Berg, Grundfläche 679 m²,

Obj.-Nr. 1626-3675

2380 Perchtoldsdorf, Doppelhaushälfte, BJ 2008, Wfl. ca. 105 m²+ Keller, Grund ca. 257 m², HWB=50; ab € 380.000,--

Die Lange Nacht der Immobilien



2531 Gaaden, Bungalow, BJ 1972, Wfl. ca. 135 m² + Keller + Garage, Grund ca. 777m², HWB=104; ab € 290.000,-.

NEU Obj.-Nr. 1626-xxxx

Hier könnte Ihre Immobilie stehen! Rufen Sie uns an. Wir erarbeiten für Sie gerne ein Verkaufskonzept.

GUTSCHEIN € 360,–

für eine seriöse und fundierte Liegenschaftsbewertung durch Immobilien EDELHOFER

mit diesem Gutschein kostenlos **Gültig bis 31.12.2013**

Impressum/Rechtsträger: RE/MAX DCI Mödling Immobilien-Edelhofer, 2334 Vösendorf, Triesterstraße 32, immobilien-edelhofer@remax-dci.at, 0699/1924 3812